

# EL FARO DE CEUTA

Diario Republicano independiente, informativo del Norte de África

AÑO I

CEUTA 13 DE DICIEMBRE DE 1934

NUMERO 63

CRONICA DE BARCELONA

## LA INAUGURACION DE ESCUELAS

Las claras mañanitas de los domingos invernales, son buenas para los actos de sabor ciudadano, a los que no podría prestar el buen pueblo sus calorías de asistencia, si se celebraran en jornada de labor; o «de calzones viejos», como se dice por aquí. Los calzones de fiesta, bien guardados en la cómoda familiar durante la semana, asisten en los días feriados, entusiásticamente, a mítines, colocación de primeras piedras e inauguraciones de los edificios a los cuales se les colocó ya la última.

Cuando lo que se inaugura es una escuela, las gentes se llenan de mayor regocijo, y flota en el ambiente del acto, algo así como el aliento de las almas que lo contemplan, al que se une el de los espíritus de mañana, previamente agradecidos, desde su limbo de ignorancia, a las luces que en las aulas nuevas van a recibir.

Jornada gloriosa, pues, la de Hospitalet de Llobregat, pueblecito lindante con Barcelona, tan pegado a ella, que la magnífica calle de las Cortes, cuyo trazado comienza en dicha urbe populosa, concluye en la pequeña localidad mentada. Gloriosa jornada, porque en su mañana inauguraron las autoridades, asistidas por el pueblo, un «grupo» escolar, construido precisamente en el trozo de la calle de Cortes que corresponde a Hospitalet de Llobregat.

Tuvo el acto marcado carácter españolista, y bajo el signo de nuestra patria y de nuestro idioma, quedó oficialmente inaugurado el «Grupo Escolar Francisco Maciá», que así se llaman las nuevas escuelas.

Si a unas escuelas puede oponérseles un reparo, señalárseles un defecto, defecto y reparo del «grupo» escolar de Hospitalet, es el nombre que lo parocina, dicho sea con todos los respetos que merece la memoria de los que fueron y ya no son.

Unas escuelas españolas y, por lo tanto, españolistas, pueden titularse de cualquier manera, menos de aquella que no pueda explicarse claramente a los niños españoles que en ellas reciben enseñanza.

Si unas escuelas españolas se titulan «Cervantes», o «Lope de Vega», o—porque los fundadores se fijaran en el moderno «santoral»—, «Ramón y Cajal», a un profesor español se le llenará la boca de patriótico gozo, refiriendo a sus discípulos la biografía del patrón.

Si ese patrón se hubiera metido en achaques políticos y, porque conviene alejar de la política a las tiernas mentes infantiles, esta parte de su biografía se soslayase, siempre podría explicar el maestro

español, las otras facetas, gloriosas, del patrón. Tal es el caso, por ejemplo—que no me parecería noble silenciar—, de don Luis Bello. Un «grupo» escolar lleva en Madrid su nombre, a mí me parece que con toda justicia, pues por encima de su actuación política, que yo quisiera saber pasajera y accidental en su vida, quedará siempre su labor de apóstol de las escuelas rurales.

Porque así opino, ante ese «Grupo Escolar Francisco Maciá», inaugurado en Hospitalet el otro día, me echo a pensar en cómo, andando el tiempo, un maestro español podrá justificar el título de la Casa, ante sus alumnos, niños españoles.

Maciá no dejó una obra literaria, cultural o artística, que oscurezca su bagaje político, por lo cual, si ese «grupo» escolar lleva su nombre, es para perennizar, en piedras de enseñanza, su política. Una política, digámoslo claramente, sin ningún contenido español.

Francisco Maciá «transigió» con España, en tanto comprendía que Cataluña era la más débil. Pero no amó a España. En toda su actuación política no hay un sólo momento de españolismo, ni de emoción española.

Desde el 14 de abril al 6 de octubre, la rebeldía de Cataluña ha sido permanente, si bien unas veces adoptó la forma solapada, de si-

mulación, y otras mostróse a cara descubierta.

Ahora, después del 6 de octubre, ha habido una ocasión, tan propicia como la Historia no volverá a deparar otra, para acabar con la rebelión catalana, que a Calaluña, y a España, tanto daño han hecho.

Hay que aprovechar esa singularísima circunstancia, y no se aprovecha con actos como el celebrado en Hospitalet de Llobregat.

Lo cual me parece a mí tan inexplicable, como inexplicable les parecerá a los niños que las escuelas a que asisten, se intitulan «Francisco Maciá», un hombre que no amó a España.

Domingo de FUENMAYOR.

## Homenaje popular al Sr. Aréchaga

Un numeroso grupo de admiradores de la labor que en bien del orden público, de la paz y de los intereses de Ceuta, viene desarrollando el Excmo. Sr. Delegado del Gobierno don Ramón Aréchaga Yz, ha iniciado una suscripción popular para ofrecerle las insignias de Gobernador, como recuerdo del aplauso general que su acertada gestión ha merecido y como estímulo para que su actuación siga inspirándose en los principios de su rectitud, actividad y amor a Ceuta, de que hasta el presente tantas pruebas ha dado el señor Aréchaga.

En la página cuarta publicamos la primera lista de contribuyentes a esta suscripción.

## El Alcalde de Melilla señor García Vallejo en Ceuta

En el correo de ayer tarde, llegó a nuestra ciudad el alcalde de Melilla don Antonio García Vallejo, a quien fueron a recibir, las autoridades, comité y afiliados del Partido Radical y numerosos particulares, que al tener noticia de su llegada fueron a saludarle y testimoniarle su simpatía.

El motivo de esta visita del señor García Vallejo a nuestra plaza, es el colaborar en la preparación del próximo Congreso, para lo que se celebrarán varias reuniones en las que se coordinarán los trabajos de las representaciones de ambas plazas.

Al dar al señor García Vallejo nuestra cordial bienvenida le expresamos nuestro deseo, en otras ocasiones reiterado, de que los resultados de estos trabajos sean fecundos.

## Trivialidades

Hay personas que parece que tienen la misión de hacer odiosas las virtudes.

Esos papás que cuando el niño está jugando con el mayor entusiasmo le dice: «Bueno, ahora descansa» y esas señoras que el domingo, cuando va a salir de paseo la criada, se les ocurre acapararla para enseñarle un punto de aguja.

Y lo peor es que el papá y la señora exigen, además, que se les agradezcan sus cuidados.

Han observado ustedes la influencia de los alimentos en el carácter?

Todo el que come mucho pan, es generalmente optimista, el que come mucha carne, violento; esos franceses que se hartan de puerros, joviales, y los devoradores de garbanzos, confiados.

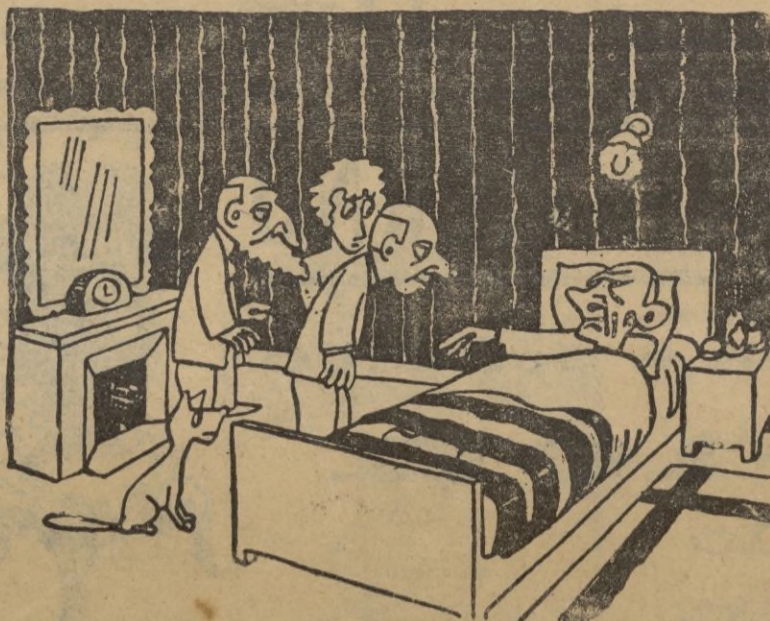
Sería conveniente averiguar qué comen las personas que nos hacen la pascua, para ponerles a régimen y cambiarles los alimentos.

ROTULOS DE ESMALTE Y METAL GRABADO

Librería CORTES

Libertad, 20

## LA ULTIMA HORA



—Adiós mis queridos amigos. Mi última hora vá a sonar.

—No te preocupes. No llegará ese momento. Ya hemos puesto sordina a la campanilla del reloj.

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa  
**"Nuestra Sra. del Carmen"**  
**"LANCHA"**  
 Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.  
 ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS  
 Linares, 5 y García, 14. CEUTA Teléfono 350.

**Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado**  
 Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.  
 SOBERANIA NACIONAL, 42

**Ramón Weil y Hermano**  
 DEPOSITARIOS DE LA  
**CERVEZA DAMM**  
 Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.  
 VERMOHUT MARTINI & ROSSI  
 Teléfono núm. 280  
 Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

**BAR-RESTAURANT**  
**MARYSOL**  
 Espléndido Restaurant a la carta por cocinero especializado. Grandes salones para banquetes y lunches.  
 Sitio inmejorable. Muelle de la República. Teléfono 761

**Cerámica de los Castillejos, S. A.**  
 REPRESENTACION DE CEUTA  
 Ladrillos huecos y macizos. - Servicio directo a pie de obra  
 Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos. - Telf. 403

**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**  
 MADRID: Paseo de la Castellana, 14  
 BARCELONA: Via Layetana, número 2  
 SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA

**Tánger-Algeciras-Tánger**  
 Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía: 2 horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª, 39,10 Ptas.; 2.ª 28,60 Ptas.; 3.ª 15,35; De Algeciras a Tánger: 1.ª, 36'40 pesetas; 2.ª, 26'80 Ptas. 3.ª, 14'45.

**Ceuta-Algeciras-Ceuta**  
 Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª, 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª, 10'50; De Algeciras a Ceuta: 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50; 3.ª, 10'75.

**Nueva tarifa de automóviles de turismo**


De Tánger Algeciras o viceversa ..	109 Ptas.	119 Ptas.	148 Ptas.
De Ceuta Algeciras o viceversa ...	82 Ptas.	92 Ptas.	122 Ptas.
Ida y vuelta (valedera por 6 meses)			
Tánger Algeciras Tánger ... ..	192 Ptas.	209 Ptas.	258 Ptas.
Ceuta Algeciras Ceuta ... ..	142 Ptas.	159 Ptas.	208 Ptas.

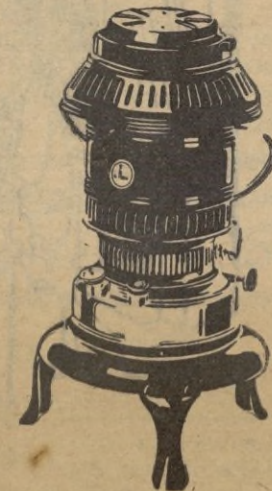
Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.  
 Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20% hasta cuatro pasajes, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

**Compañía Trasmediterranea** Muelle de la República, Estación Marítima. Teléfonos 637 y 638 CEUTA

**RADIOS! RADIOS! ¡RADIOS!**  
 Llegaron los nuevos modelos  
**"EMERSON"**  
 Corriente Universal. Toda Onda - Inmejorables  
**desde: 120 Pesetas**  
 Por VEINTE Y CUATRO DUROS un magnifico aparato de radio "EMERSON"

Neumáticos Cámaras  
  
**MOHAWK**  
 Distribuidor exclusivo para CEUTA, TETUAN LARACHE y sus respectivas zonas,  
**José Hassan Gabay**  
 (Antes Barchilón & Hassan)  
 SALON DE VENTAS Y OFICINAS  
 Fermín Galán, 20 - Teléfonos 103 y 636

  
**PARA EL INVIERNO**  
 La estufa a petróleo  
**Demon**  
 quema sin olor sin humo.  
 Consumo económico  
 EN VENTA EN TODAS LAS FERRETERIAS



**CABARET Cantante**  
 PELIGROS, 5  
 TODOS LOS DIAS GRANDES ATRACCIONES

**Funeraria CURADO**  
 Lujosas carrozas automóviles  
 PRECIOS ECONOMICOS  
 Teléfonos 208, 72 y 295

# INTERVIU CON EL DELEGADO GUBERNATIVO DE MELILLA

Después de haber intentado varias veces entrevistarme con el señor delegado gubernativo de Melilla, don Leopoldo de Miguel, sin haberlo podido lograr, a consecuencia de la infinidad de visitas que hacer, al fin logré ayer tarde ser recibido por dicho señor.

Era mi propósito celebrar con él una charla, al objeto de poder orientar a nuestros lectores de cuáles eran sus puntos de vista con relación al Congreso que, próximamente, habrá de celebrarse en Ceuta, y al que acudirán, como todos sabemos, autoridades y fuerzas vivas de Melilla y Ceuta.

Cariñoso y afable me recibe, y tan pronto como le expuse el objeto de mi visita, amablemente se pone a mi disposición para contestar a las preguntas que desee dirigirme.

Abusando, posiblemente, de su cariñosa acogida, comienzo la entrevista sin más dilación.

—¿...? —Puedo asegurarle que el Gobierno se preocupa muchísimo de los problemas de ambas ciudades, tanto por lo que respecta a sus relaciones con el Protectorado, como por la importancia que les corresponde como plazas de soberanía. A la vez S. E., el Alto Comisario, se interesa también grandemente por estos puntos a los que dedica preferente atención, y considero una obligación aprovechar esta oportunidad para poner de manifiesto que he merecido siempre por su parte la más eficaz y cordial ayuda, cuantas veces me he visto obligado a dirigirme a él con algún motivo. Puede decirse que don Manuel Rico Avello es uno de los principales interesados en que varíe de forma ventajosa la situación de Ceuta y Melilla, plazas de soberanía que España tiene en territorio africano.

—¿...? —Desde hace mucho tiempo, el señor Aréchaga y yo estábamos de acuerdo en ir a un estudio de todos los trabajos que, desde antiguo, se venían haciendo, relacionados con esas materias, pero a causa de las sucesos del mes de octubre, hubimos de demorar nuestros proyectos, viéndonos precisados a paralizar toda gestión en este sentido, hasta tanto que las cosas, volviendo a la tranquilidad, nos permitieran continuar los trabajos interrumpidos.

—¿...? —Efectivamente, en este sentido ambas ciudades tenían ya hechos todos sus estudios desde largo tiempo, pero ignoro si por no disponer de influencias en las altas esferas de la política, por no disponer de intermediarios que pudieran conseguir llevar adelante sus ideas, por otras causas, la cuestión es que no habían llegado nunca a

poderse realizar las aspiraciones de Ceuta y Melilla. Nuestra labor se limita, por tanto, a unir esas ideas dándolas forma, añadiendo al estudio de otros problemas que hasta ahora no se habían presentado, y llevar adelante las conclusiones que en el Congreso sean tomadas, al objeto de que Ceuta y Melilla representen dignamente a España en el suelo africano, logrando las ventajas a que son acreedoras por su especial situación geográfica.

Le repito que para llegar a la consecución de nuestros planes, existen muchas probabilidades de éxito, dado el interés marcadísimo que ponen en ello el Gobierno y el Alto Comisario

—¿...? —No puedo contestar a su pregunta. Antes de que podamos decirle algo sobre el particular, habremos de presentar a don Manuel Rico Avello, —que además de Alto Comisario ostenta el cargo de gobernador general de estas dos plazas, como usted no ignora,— el guión que ha de servir de base en las reuniones que celebre el Congreso. Tan pronto como esto haya sido hecho, el señor Aréchaga o yo, ya le daremos más amplios detalles.

—¿...? —En efecto, tengo la representación del diputado por Melilla, don Carlos Echeguren, en nombre del cual estoy autorizado para realizar todas aquellas gestiones que sean necesarias lo mismo en Ceuta que en Melilla y prestará su decidida colaboración para que podamos llevar a feliz término nuestras gestiones. Su deseo hubiera sido estar entre nosotros, para asistir a estas conversaciones preparatorias del Congreso, pero ineludibles ocupaciones le han impedido hacerlo, aunque desde luego de corazón esté con nosotros.

—¿...? —En lo que se refiere al concier-

to económico, habremos de estudiar la forma de que no se creen antagonismos entre las dos ciudades hermanas, toda vez que ambas tienen diferentes necesidades y sus intereses no son los mismos, por lo que hay que buscar lo que más convenga a cada una de ellas, atendidas sus peculiares características. Ceuta, por su puerto, su privilegiada situación geográfica, etc. etcétera, posee ventajosas condiciones que no las tiene Melilla, y el Gobierno tiene que cuidarse por el prestigio de España y el suyo propio, de que Melilla sea lo que realmente debiera ser, esto es, una digna representación del suelo español en el Norte de Africa, y al mismo tiempo el espejo donde se miren, no tan solo la zona española, sino que también la zona del Protectorado francés, Argelia etc. etc., que se encuentran tan cerca de ella.

—¿...? —Es menester hacer ver al Gobierno, que las plazas de soberanía no pueden en ningún caso sufragar sus gastos con los ingresos que en ellas se obtienen, por lo que será preciso hallar una fórmula para que sean apoyadas en la medida de sus necesidades. Pudiera muy bien ser, concediéndoles una subvención en concepto de capitalidad, como ya se ha hecho con Madrid, por ser la capital de la República. Al igual que ésta nosotros tenemos también una representación que ostentar, solo que en Marruecos, y es justo que podamos hacerlo de una forma digna y decorosa, como a España corresponde.

—¿...? —Melilla es una hija predilecta de nuestra Patria, que se encuentra muy lejos del seno de ella, y usted sabe muy bien que cuanto más lejos de su madre están los hijos, tanto más debe preferirseles y quererlos.

—¿...? —Sobre la cuestión de orden pú-

blico y social, estoy absolutamente identificada con el señor Aréchaga, y suscribo absolutamente todas las

palabras que con respecto al particular le dijo a usted, en la entrevista que con él celebró hace unos días.

—¿...? —Ciertamente que Ceuta también tiene sus problemas, pero yo creo que, afortunadamente para usted, son de más fácil resolución que los de Melilla.

Tiene una envidiable situación dentro del Mediterráneo y ello le hace que sus posibilidades sean mucho mayores, dentro del problema común a las plazas de soberanía.

En lo que respecta a su aspecto como ciudad, pueden estar orgullosos los ceutíes de que es una de las capitales de más bella presencia, y el ambiente que en ella se respira, por lo simpático y acogedor, es de los que no se pueden olvidar una vez se le ha visitado. Conservaré siempre muy grato recuerdo de Ceuta y de los ceutíes.

—¿...? —De eso no puedo decirle a usted nada que ya no sepa. El señor Aréchaga es la persona más cariñosa y amable que puede encontrarse, y por su inteligencia y entereza es digno de que le nombren gobernador permanente de Ceuta como pidió vuestro alcalde en un discurso que pronunció hace pocos días, con motivo de la inauguración del servicio de remolcadores. Puedo asegurarle que mi amistad con él, no es la protocolaria que debe existir entre dos colegas, sino una franca y leal amistad que durará siempre.

El Sr. De Miguel se ve precisado a suspender la charla que tan agradablemente hemos venido sosteniendo, ya que debe ir al muelle a recibir al Sr. Va lejo, alcalde de Melilla, que le tiene anunciada para hoy su llegada.

Le agradezco mucho las atenciones de que me ha hecho objeto, y después de un fuerte apretón de manos y recíprocos ofrecimientos, salgo del Gobierno, encantado de la exquisita cortesía del Sr. De Miguel.

López del CERRO.

## Ante el próximo Congreso

En otro lugar de este número damos la noticia de la llegada a nuestra ciudad del alcalde de Melilla, señor García Vallejo.

A las seis de la tarde de ayer se celebró, ya, una reunión en la Delegación del Gobierno, a la que asistieron los delegados gubernativos señores Aréchaga y de Miguel, los alcaldes señores García Vallejo y Victori y los ponentes en los diversos asuntos que el Congreso ha de tratar señores García, Olivencia, Martín de la Escalera, García Arrazola y Sánchez Mula,

reunión que duró dos horas y en la que hubo un amplio cambio de impresiones.

Hoy, a las dos, tendrá lugar en el Hotel Majestic un almuerzo con el que obsequian al alcalde de Melilla, el Ayuntamiento y los señores que forman la ponencia de Ceuta.

Esta noche se reunirán también en Ceuta y cenarán juntos S. E. el Alto Comisario, los delegados gubernativos y los alcaldes de Melilla y Ceuta.

Encargue todos sus trabajos tipográficos en la imprenta "Rosaura"

**Fernando García Montoto**  
ABOGADO  
Cardenal Cisneros 11-2.º Consulta de 6 a 8  
TETUAN

## ¿Quién no conoce la leche?

Goza esta prestigiosa marca de las siguientes ventajas:

Su calidad exquisita CON TODA SU CREMA

La grata sorpresa de sus regalos en metálico (fijense en el dorso de la etiqueta, salen muchísimas premiadas.)

El atractivo del canje de sus etiquetas (las no premiadas) por numerosos, valiosos y útiles regalos.



## Condensada "Mariposa"?

¡Su precio al alcance de todos!

¡NO VACILE!  
ADQUIERA UN BOTE HOY MISMO.... ¡REPETIRA!

Para más detalles:

Sociedad Nestlé A. E. P. A.

Subdelegación Ceuta

Pablo Iglesias número 12

## SUSCRIPCION

para regalar las insignias de Gobernador Civil al Excmo. Sr. Delegado del Gobierno en Ceuta don Ramón Aréchaga Yza, por su acertada gestión en el mando de la ciudad.

	Ptas.
D. José Ibáñez Canto .....	50
D. José Salas .....	10
D. Antonio Rojas .....	10
Uno .....	15
D. Manuel Maeso .....	25
D. Vicente García .....	25
D. Manuel Olivencia .....	25
D. Isaac Coriat Pariente .....	10
D. Ismael Puyoles .....	5
D. Francisco Mesa .....	5
D. Alfonso Benasayag .....	5
D. José Victori .....	50
D. Claudio Romero .....	10
D. Antonio M. de la Escalera .....	15
D. Cayetano G. Novelles .....	5

Suma y sigue..... 255

Se reciben aportaciones a esta suscripción en las redacciones de EL FARO DE CEUTA, «Defensor de Ceuta» y en el establecimiento de don Manuel Maeso, Soberanía Nacional, 58.

Cuando tenga V. que anunciar en este periódico, llame al teléfono número 7-9-9 ::

## CERVANTES

Empresa Delgado

HOY JUEVES

Sección continua de 5'30 a 1

Ibérica Films, presenta una gran producción dialogada en español titulada

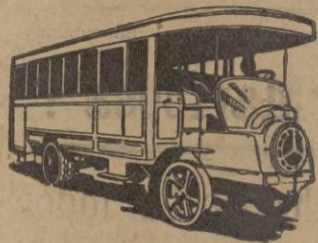
### El adversario invisible

Interpretada por la bellísima y simpática estrella CERDA MAURIS OSCAR HOMOLKA y PAUL HARTMANN

Las intrigas misteriosas que rodean los grandes negocios, organizado como el espionaje incógnito de las grandes naciones.

Un film intrigante y misterioso. Una película completamente en español.

Butaca, 1'50 General, 0'30



## AUTOMOVILES Algeciras-Cádiz Magníficas carreteras Lujosos ómnibus

Salida de Algeciras: a las 13'45. Llegada a Cadiz: a las 17'40

LA LINEA CADIZ ALGECIRAS

Pl. La Iglesia. T. 104. Isaac Peral, 31. T. 1736. M. Maring. T. 137.

Venta de billetes en Tánger: Agencia Wagons Lits Cook, Boulevard Pasteur, 26. Caseta del Muelle.—Agencia The Britis State. Boulevard Pasteur, 23.—Enlaza en San Fernando con el expreso Cádiz-Sevilla, con los ómnibus a Puerto de Santa María y Sanlúcar.

AUTOCARS PARA EXCURSIONES

EMPRESA «TRANSPORTES GENERALES»

En los correos de Ceuta a Algeciras, pueden adquirirse billetes para Empresas en los mismos barcos, a nuestros agentes especiales

## JACINTO GABIZON

Ex-médico agregado de la Clínica de Dermatología de la Facultad de Medicina de Madrid

Medicina general. Enfermedades de la piel y venéreas

Jáudenes, 27. -Teléfono 285.

Consultas: de 3 a 6.

## Café - Bar TEATRO ESPAÑOL

### SERVICIO ESMERADO

Salón de billar-Mesas de "chapó", rusas y "pim pom"

TELEFONO 271

TETUAN

## Academia de Corte y Confección

METODO PRIETO - UNICA EN CEUTA

Enseñanza teórica, práctica y moderna. Cursos para aspirantes a Profesora de Corte diplomadas de utilidad positiva y porvenir amplio. Matrículas mensuales confeccionando las alumnas sus vestidos y de sus familiares.

Dirigida por señorita diplomada y ex-Profesora con título de la Academia Central de Barcelona

Las clases son distraídas y amenas. Las alumnas perfeccionan sus gustos y aficiones. Los mejores y más atractivos figurines de la temporada nacionales y extranjeros, están a disposición de las alumnas, quienes a la tercera lección, sabrán cortar el vestido que desean confeccionar, cualquiera que sea el modelo que elijan.

PATRONES A MEDIDA PARA SEÑORAS Y NINAS

La mejor garantía de su método y enseñanza, las muchas alumnas que asisten a sus clases.

CLASES DE 3 A 5 Y 5 A 7 TARDE

Calle Gómez Marcelo 3-3.º (Plaza de Africa)

CEUTA

## FERRETERIA

### GARCIA Y AGUILAR

CEUTA

Efectos Navales. Saneamiento moderno.

F. rmin Galán, n.º 18 Teléfono 224

Lea V. "El Faro de Ceuta"

## Salón Apolo

Empresa SALA

Hoy jueves día de gran moda

Cifesa, presenta a los afamados astros del cinema, Carole Lombard y John Barrymore, en la formidable comedia de originalísimo argumento titulada

### La comedia de la vida

Completará el programa, la película en una parte titulada

Gráfico Paramount núm. 3

Butaca 1'50 General, 0'30

Mañana viernes, estreno de la mejor película española y la más española de las películas titulada

### El negro que tenía el alma blanca

Suprema producción nacional, según la novela de Alberto Insúa, dirigida por Benito Perojo e interpretada por Antoinita Colomé, Angelillo y el negro Barreto.—Mañana en Apolo.

PAPELERIA, OBJETOS

DE ESCRITORIO Y

LIBRERIA ESCOLAR

José Cortés

Artículos para regalos de los más depurados estilos.--Joyas artísticas y valiosas en oro de ley, platino y pedrería de la mejor calidad -Relojes pulsera para señora, garantizados, desde 30 a 1.000 pesetas. Gran surtido en artículos de orfebrería.-Arte, buen gusto, economía.

# LA ESMERALDA

J. HERNANDEZ S. EN C.

Casa fundada en Madrid (Carretas, 39) en 1902.

Soberanía Nacional, 6.-Teléfono 795.

# La ESMERALDA J. HERNANDEZ S. EN C.

# Información Política y general de España y Extranjero

Ha fallecido el gobernador de Huesca. - Una importante reunión de la minoría radical. - Se determina la posición de la minoría en la Ley de Arrendamientos y en el problema de Cataluña. - El señor Lerroux prepara el Consejo del jueves.

## CAMBIOS

Francos .....	48.40
Libras .....	36.30
Dólares .....	7.35
Liras .....	62.90
Marcos .....	294.25
Francos suizos .....	238.37
» belgas .....	171.62
Florines .....	4.97
Escudos .....	33.15
Peso argentino .....	00,00

## Prensa de Madrid

### «Diario de Madrid»

Madrid, 12.—Este periódico, ocupándose de la actual postura de los distintos partidos políticos, dice que la que han adoptado los elementos monárquicos es completamente simplista.

### «La Libertad»

Madrid, 12.—Refiriéndose este diario a las operaciones que hacen las compañías de seguros, dice que todas ellas cumplen en España una misión altísima en extremo, pero que cree que ya existen en el seno de las mismas demasiados consejos de administración.

### «El Sol»

Madrid, 12.—El diario «El Sol» se ocupa con su acostumbrada extensión de la cuestión económica nacional, y dice que es de una necesidad urgente que el Gobierno se ocupe con gran preferencia de comenzar las tareas oportunas para la conquista de los mercados.

### «El Liberal»

Madrid, 12.—Hablando, con motivo del aniversario de hoy, de la conducta de las tropas siempre que surgen movimientos subversivos, dice que en la actualidad el Ejército que posee España, puede considerarse mejor que nunca como el brazo armado de la Patria.

Luego se ocupa de la cuestión del estatuto catalán, y al comentar los debates que se están produciendo en las Cámaras con ocasión de aquella, considera que es inviolable cuanto relacionado con este problema señalara la Constitución.

### «El Debate»

Madrid, 12.—Este diario dice que ha recibido una interesante carta de Inglaterra, en la cual se demuestra que allí no se hace propaganda beneficiosa para España; antes al contrario, pues con ocasión de los recientes sucesos revolucionarios de Asturias, y aun ahora mismo, se está dejando en libertad a todos los periódicos para que puedan decir cuanto les venga en gana.

Termina haciendo unas advertencias al Gobierno acerca de este asunto.

### «Ahora»

Madrid, 12.—El popular diario gráfico, al ocuparse de la actual situación política de España, dedica

grandes elogios a don Alejandro Lerroux, diciendo que ha tenido la habilidad de adoptar una postura digna de todo aplauso en la cuestión catalana.

### «A B C»

Madrid, 12.—Comenta la votación desarrollada ayer en la sesión del Congreso y dice que en esta no tomaron parte la mitad de los diputados y que ninguno de los partidos políticos aportó el cupo a la votación, completamente.

### Disposiciones de la «Gaceta»

Madrid, 12.—La «Gaceta de Madrid» inserta un decreto disponiendo que en todas las Universidades se celebren exámenes de ingreso en el mes de febrero del venidero 1935, con arreglo a las normas dictadas en la disposición dictada en el mes de noviembre último.

—Declarando que el examen de ingreso en las universidades sea independiente de las pruebas para la admisión de alumnos que se hayan establecido o acuerden establecer las diversas facultades.

Con respecto a la Universidad de Madrid se ordena que sean prorrogadas hasta el día 10 de junio del próximo año las clases donde se hayan producido mermas.

Se declara caducada la matrícula, que podrá renovarse en los días del 15 al 30 del actual, en algunas asignaturas de Derecho.

### Audiencia del Presidente

Madrid, 12.—El señor Alcalá Zamora recibió esta mañana una numerosa audiencia.

Entre otras personalidades estuvieron en el Palacio Nacional el subsecretario de Agricultura y los generales Sres. Goded y Caridad.

### Por los Ministerios

#### En Instrucción

Madrid, 12.—El señor Villalobos nos ha manifestado que ya se ha normalizado la situación en las clases de las facultades de Medicina y Ciencia.

La Facultad de Derecho ha sido clausurada por acuerdo de la Junta Universitaria.

En el resto de España todos los escolares se reintegraron a las cla-

ses, habiéndoseles concedido las acostumbradas vacaciones.

También nos ha dicho el señor Villalobos que en los consejos que celebren los ministros esta semana y en los que se verifiquen durante la semana venidera presentará para el estudio de sus compañeros de gabinete diversas disposiciones relacionadas con la reorganización de la Enseñanza.

### En la Presidencia

Madrid, 12.—El jefe del Gobierno recibió en su despacho de la Presidencia al general don Virgilio Cabanellas.

También recibió a una comisión de delegados de las entidades económicas de Barcelona, que estuvo exponiendo al presidente del Consejo la necesidad existente de que se tomen enérgicas medidas encaminadas a la evitación de los atracos.

También recibió el señor Lerroux al diputado socialista señor Alvarez Bayo y a don Melquiades Alvarez.

### En Hacienda

Madrid, 12.—En el ministerio de Hacienda nos han dicho que con motivo de haberse descubierto una importante falsificación de los sellos de Correos que llevan la efigie de Pablo Iglesias, se retiraba de la circulación la emisión de dichos sellos, por orden ministerial.

El subsecretario de este ministerio fué visitado por el diputado señor Lafortezza, el cual fué a interesarse por el mas pronto despacho de diferentes asuntos que afectan a las islas Baleares, cuya circunscripción representa en Cortes el señor Lafortezza.

### En Justicia

Madrid, 12.—El señor Aizpun ha manifestado que al consejo de ministros que se ha de celebrar mañana llevará un proyecto modificando algunos artículos de la ley de enjuiciamiento civil, como consecuencia de haberse quemado numerosos pleitos y sumarios durante los sucesos revolucionarios de Oviedo.

Nos añadió el ministro de Justicia que se halla dando los últimos toques a los proyectos sobre reorganización del Tribunal Supremo.

Estuvo en este ministerio para visitar al señor Aizpun el miembro de la Comisión jurídica, señor Martín, que le habló de determinados detalles de la ley de Prensa.

### Ya se trabaja en las minas

Oviedo, 12.—Las principales empresas mineras han iniciado ya sus trabajos, presentándose a estos numerosos obreros, que están conformes con proveerse del carnet de identidad.

Los únicos que se niegan a aceptarlo son de significación extremista.

De Madrid ha llegado el personal competente para la identificación y toma de las huellas dactilares.

### Atracador detenido

Barcelona, 12.—La Policía ha detenido a Antonio de Baza, que está fichado por la Policía como atracador. Se le ocuparon sellos del Comité pró-presos.

### Gobernador fallecido

Huesca, 11.—Ha fallecido, a consecuencia de una bronconeumonía, el Gobernador Civil de esta provincia don Pedro Pilou. Su muerte ha sido muy sentida.

### Reunión de la minoría radical

Madrid, 12.—Esta mañana se reunió la Minoría Radical. El señor Iglesias manifestó después, que habían examinado la ley de Arrendamientos, acordando que el señor Alvarez Mendizábal, fije en el debate, la posición del partido. Se habló también de la fórmula para aunar las distintas opiniones expuestas por los asistentes a la reunión en el asunto del régimen en Cataluña, por haber dejado el señor Lerroux, al arbitrio del Parlamento, las modificaciones que se puedan introducir en este proyecto.

La fórmula acordada lo ha sido en el sentido de que queden en suspenso las facultades que el Estatuto de Cataluña concede al Parlamento Catalán, hasta tanto que el Parlamento español señale, a propuesta del Gobierno, el momento en que deba empezar el plazo fijado en la Constitución para la celebración de elecciones.

### La Ceda no ha decidido

Madrid, 12.—El señor Gil Robles fué preguntado esta mañana en los pasillos de la Cámara sobre la fórmula acordada por su minoría en relación con la cuestión catalana, contestando el jefe de la Ceda que el asunto estaba en estudio y que esperaba que esta tarde se llegaría a una solución.

### Los radicales y la Ceda

Madrid, 12.—El exministro radical señor Guerra del Río, después de terminar la reunión de su minoría, marchó al domicilio del jefe de la Ceda para darle cuenta de la fórmula acordada por los radicales.

## PRÁCTICOS



Dejate de apururas y ven a casa a escuchar la Banda Municipal con nuestro Philips. Se presentará mañana tipo 73b. Para poder apreciar los matices de la excelente Banda Municipal es indispensable un receptor Philips a Superinductancia tipo 73b. Es el receptor mundial por excelencia, sensible y selectivo. Pide una demostración sin compromiso.



PHILIPS

Representación general para Marruecos, Tánger y Gibraltar  
- CASA ROS -  
Ceuta - Tetuán - Larache

Lea V. "El Faro de Ceuta"

# Sesión de Cortes

El ministro de Trabajo dice que en materia social, hay que crear un derecho nuevo que signifique coordinación y unidad. - El señor Serra Moret, de Unión Socialista Catalana elogió al ministro de Agricultura. - Sigue la discusión del régimen transitorio de Cataluña.

Madrid, 12.—A las cuatro y diez minutos, abre la sesión el señor Alba. En el banco azul los ministros de Estado y Trabajo.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el señor GUALLART, explana su interpelección sobre las leyes de trabajo y orientación política social.

Pide que se le diga, con datos oficiales, si las leyes sociales de la República han beneficiado o no a nuestra economía y de qué manera han contribuido al desenvolvimiento de la jurisprudencia social.

Añade que dicha jurisprudencia no es popular porque no está identificado con el sentimiento público. Recuerda que en la magistratura se abolió, por no ser adecuado, el llamado cuarto turno, en cuyo defecto se ha incurrido al crear la magistratura social.

Cita varios casos que se observan en las Corporaciones de Barcelona y añade que las federaciones obreras en los Jurados Mixtos no tienen representantes.

Sigue diciendo que lo que se hace en materia social no tiene rai-gambre.

Protesta contra el hecho de que casi todas las organizaciones obreras de España sean marxistas, con lo cual se fomenta la lucha de cla-

cional de Previsión, diciendo que es un orgullo español y que todos debemos contribuir a que se robustezca su prestigio.

Compara la labor realizada por España en asuntos sociales con la efectuada por otros países.

Refiriéndose a las bases de trabajo, dice que hay que procurar la uniformidad nacional, pues cuando las industrias no son típicamente locales se producen diferencias que hay que evitar.

Enumera la legislación social más importante, entre ella la nueva ley de accidentes del trabajo, añadiendo que hay que crear un derecho nuevo que signifique coordinación y unidad.

Todo cuanto se haga en esta materia, debe ser encaminado al cumplimiento del artículo 39 de la Constitución que establece el derecho ciudadano a la sindicación sin distinción.

En cuanto a la labor que tiene el Gobierno pendiente de aprobación sobre cuestiones sociales, cita la reforma de la ley de Asociaciones y las modificaciones en el régimen de trabajo campesino, para la estructuración de las cuales el Gobierno ha contado con cuantas aportaciones corporativas o técnicas son necesarias para la mejor

de totalidad y elogiando al ministro de Agricultura.

El ministro de AGRICULTURA contesta a los oradores que han intervenido en el debate y se da por terminada la discusión de totalidad.

Se suspende nuevamente esta discusión y se reanuda la relativa al proyecto de régimen transitorio en Cataluña.

El señor TRIAS DE BES continúa la defensa de su voto particular, interrumpida en la sesión de ayer.

Le contesta, por la comisión, don Dámaso VELEZ, y el señor TRIAS DE BES, pide votación nominal y votan 31 a favor del voto particular y 139 en contra.

El señor ZAMANILLO, pide que se lea el artículo 71 del nuevo Reglamento de la Cámara que se refiere a la discusión de votos particulares. El citado artículo advierte de la prohibición de discutir votos particulares a la totalidad del dictamen.

El señor ALBA contesta que el voto que se discute está presentado antes de la aprobación de la reforma del nuevo Reglamento y como se autorizó el del señor Maura (don Honorio), no se podía negar la discusión a los demás.

El señor MANGRANE, explica su voto. Afirma que todo lo que no sea respeto a la Constitución y al Estatuto, es una arbitrariedad. Pide que se ponga en libertad a los detenidos no sujetos a proceso. Añade que en Cataluña se persigue a los hombres por el mero hecho de ser de la Esquerra.

Termina diciendo que Cataluña tiene derecho a que la respeten sus instituciones, y que si no lo hacen

evidentemente, pero la inmensa mayoría no son culpables, ni simpatizantes con el movimiento. Dice que lo que en realidad desean los catalanes, es que se reanude la normalidad. Termina pidiendo que se tenga en cuenta la ley y se deje a los Tribunales que actúen.

El Sr. CHAVARRI consume otro turno. Dice que entre las manifestaciones del Sr. Serra Moret y las exageraciones de los monárquicos, hay un término medio que es el que hace falta aquí atar. Se muestra partidario, desde luego, de respetar la autonomía catalana.

Terminado el debate de totalidad se suspende la discusión de este dictamen y se reanuda la de la proposición del Sr. GUALLART que al principio de la sesión empezó a discutirse y que con arreglo al nuevo reglamento se ha dejado para el final, facultándose al presidente para prorrogar la sesión; como así lo hace.

El Sr. GUALLART rectifica, contestándole el ministro de TRABAJO, que le ruega retire su proposición, haciéndolo así el señor Guallart, levantándose la sesión a las nueve menos cuarto de la noche.

## El señor Alba y los periodistas

Madrid, 12.—Al terminar la sesión, el presidente del Congreso, señor Alba, recibió a los periodistas y les comunicó que había recibido del señor Cambó una carta muy amable, en la que le comunicaba que la minoría de la Lliga había acordado contribuir con cinco mil pesetas a la suscripción nacional con destino a la fuerza pública.

Añadió que el programa para la sesión de mañana será el siguiente

La mejor película española.

La más española de las películas

# El Negro que tenía el Alma Blanca

Adaptación de la popular novela de ALBERTO INSUA. - Dirección de BENITO PEROJO. - Música del Maestro DANIEL INTERPRETACION INSUPERABLE DE

ANTOÑITA COLOMER, ANGELILLO, y el Negro BARRETO

MAÑANA EN APOLO

ses, resultando que las organizaciones corporativas están en manos de los socialistas.

El PRESIDENTE, de la Cámara, le dice que aún siendo de importancia el tema que está desarrollando, no tiene más remedio que aplicar el nuevo Reglamento, con arreglo al cual solo le faltan cuatro minutos para continuar hablando.

El señor GUALLART, censura a los socialistas. Trata del funcionamiento de la Unión General de Trabajadores, recordando que en cierta ocasión fué eliminado de su seno don Julián Besteiro.

Añade que no solicita que los equipos antimarxistas sustituyan a los socialistas, sino que se haga todo lo posible para crear un nuevo ambiente social, un clima social en que se pueda convivir.

Habla de la tirantez social en Barcelona y luchas graves que se desarrollan en un ambiente de violencias.

Refiriéndose a las libertades sindicales, afirma que es la base de la paz social.

Termina diciendo que a pesar de la importancia de la conmovedora porque pasó Oviedo, no es tan grave ni peligrosa, como el fuego lento que consume a Barcelona, de la que dice es una ciudad mártir.

Le contesta el ministro de TRABAJO, quien elogia al Instituto Na-

realización de estos propósitos. Confía en que el Gobierno podrá llevar a cabo todo su programa en materia social, que se encamina a la máxima justicia, sin orientaciones de partidismos de ningún género. (El discurso del señor Anguera de Sojo fué muy aplaudido).

El señor ALBA advierte a los dos oradores que han intervenido en esta interpelección señores Anguera de Sojo y Guallart, que habiendo transcurrido los quince minutos que marca el nuevo Reglamento para la contestación, se aplaza la interpelección hasta las ocho y media, en que se reanudará, aunque para ello sea necesario prorrogar la sesión.

Se entra en el orden del día. Se votan definitivamente varios proyectos entre ellos uno de Hacienda relativo a la exacción de arbitrios en las Zonas Marítimo-terrestres; otro que regula la colegiación forzosa de los agentes de Seguros y otro, de Marina, por el que se fija el contingente para 1935 de las fuerzas navales. Sobre este último proyecto, el señor Rocha hace una aclaración al artículo 7.º.

Se reanuda el debate sobre el proyecto de arrendamientos rústicos. Interviene el señor SERRA MORET, de la Unión socialista Catalana, consumiendo un turno

así, quien se subleva contra Cataluña es el Gobierno y la mayoría. (Protestas.)

El señor TRABAL, defiende su voto particular, el cual dice tiende a hacer varias aclaraciones. Añade que no le mueve otro deseo que el de impedir le quiten a Cataluña las libertades que tiene, pues es merecedora a ellas.

Después de ligera discusión el voto del señor Trabal es rechazado con el voto en contra de la Esquerra.

El señor POMARES, consume un turno de totalidad. Afirma que constitucionalmente no puede derogarse el Estatuto. Dice que el Gobierno no pudo prever los sucesos y por eso tiene que remediarlos ahora. Afirma que en Cataluña reina una corriente autonomista y que los catalanes, tanto unos como otros, aman a España.

El señor SERRA MORET, consume un turno en contra. Comienza citando casos análogos al de Cataluña ocurridos en otras Resoluciones. El orador es frecuentemente interrumpido. Añade que tiene que ser enemigo del régimen transitorio que se pretende implantar, porque se han suprimido los Ayuntamientos, que deben ser autónomos.

Sigue diciendo que entre los que hay detenidos, existen culpables,

Primero se dará lectura a una comunicación por la que se da cuenta del fallecimiento del diputado a Cortes por Córdoba don José Medina Togados, haciendo uso de la palabra los representantes de las distintas minorías y, en primer lugar, el de Acción Popular, a la que pertenecía el finado. Después se pondrá a debate una proposición de ley, relativa a Canarias. A continuación Arrendamientos rústicos y después se reanuda el debate sobre Cataluña, haciendo uso de la palabra, en este debate, en primer lugar, el señor Calderón, para defender sus argumentos.

Luego y prorrogando la sesión si fuera preciso, como marca el nuevo reglamento, se discutirá la proposición presentada por el señor Lara.

Los periodistas preguntaron al señor Alba si tenía conocimiento de la enmienda firmada, en primer lugar, por los señores Gil Robles, Guerra del Río y otros diputados y al contestar afirmativamente, el señor Alba preguntó a su vez a los informadores qué impresiones había sobre este asunto, contestándole los periodistas que no era posible formar un juicio exacto con solo lo escuchado por ellos en los pasillos de la Cámara.

(Mas información en las páginas 11 y 12)

Notas de la actualidad nacional.

## La duración de la jornada de trabajo en la Industria Metalúrgica

La resolución del Sr. Anguera de Sojo. - La reducción a las 44 horas semanales no ha remediado el paro. - Problema sometidos a la Conferencia de patronos y obreros.

El Ministro de Trabajo ha firmado una disposición por virtud de la cual se restablece la jornada diaria de ocho horas y semanal de 48 en la industria sidero-metalúrgica. Exponiendo así, concretamente, el hecho de que no tiene más valor que el de una simple noticia. Noticia de importancia, claro está, puesto que se refiere a una actividad industrial de verdadero volumen y tiene, además, como antecedente, el conflicto metalúrgico de Madrid que se prolongó varios meses y fué precisamente resuelto a base de disminuir la jornada que regía. Pero no se trata solo de una noticia, por importante que sea. Es algo más. El acuerdo que el Gobierno ha adoptado a propuesta del señor Anguera de Sojo es el exponente de toda una política.

Porque se ha restablecido la jornada legal de 48 horas y se ha derogado la orden que dictó el señor Estadella estableciendo la de 44? Para satisfacer las aspiraciones patronales y negar consolidación a una conquista económica de los trabajadores metalúrgicos? No. La actitud del Ministro en este pleito es otra. La Conferencia que fué convocada para informar sobre el problema, seguirá sus actuaciones y no más lejos de este mismo mes, abordará otros aspectos de interés relacionados con la marcha y desenvolvimiento de la industria.

En esos aspectos es propósito firme del Ministro de Trabajo que los obreros encuentren compensaciones que equivalgan a lo que ahora pierden al suprimir la jornada reducida. Ha de tratar esa Asamblea de un punto de capital importancia: el de las clasificaciones. A través de él, los metalúrgicos lograrán, seguramente, mejoras que restañarán ampliamente el quebranto que ahora puedan sufrir.

El problema de la jornada está de moda en el mundo. La cuestión se plantea en estos términos: ¿se absorbe el paro obrero, aunque solo sea parcialmente, con una jornada semanal más baja que la

que señala el Convenio de Washington, adoptado legalmente por España? Por el contrario, la situación económica a que esa jornada más corta lleva a la industria, ¿la quebranta en forma que no solo no se remedia el paro sino que se intensifica? Este es el dilema que el Ministro de Trabajo tenía ante sus ojos.

La Conferencia metalúrgica discutió ampliamente acerca de los términos del mismo. Los patronos mantuvieron que la industria, muy disminuida, afectada hondamente por la crisis general, no resiste esa limitación en la duración de la jornada.

La experiencia ha demostrado que en un plazo tan corto como el de tres meses que el señor Estadella estableció para el régimen transitorio que se acaba de anular, han sido muchos los industriales del ramo que han tenido que cerrar sus talleres.

La consecuencia es clara: el paro ha sido absorbido, sino aumentado. Los obreros que trabajaban en los talleres clausurados han incorporado su número a los que ya holgaban forzosamente. Por su parte, los obreros defendieron la tesis contraria. Insisten en que la menor duración de la jornada implica la necesidad de un empleo mayor de brazos y que, por lo tanto, los que huelgan habrán de ser ocupados.

Ante estas dos posiciones, el Ministro ha tenido que resolver. Pero antes ha buscado el testimonio de los hechos. Y estos le han indicado de modo irrefutable, que el paro no ha disminuído en los tres meses de prueba. Al contrario, el número de metalúrgicos sin trabajo es mayor que antes.

No es español, solamente, como antes decimos, este problema. En los Estados Unidos, en Italia, en otros países se especula y se legisla sobre la materia. Mussolini ha caído en la tentación de la reducción de la jornada. Con poco éxito, ciertamente. Y Roosevelt, a lo que parece, está ya de vuelta en el ensayo. La conclusión a que se vá llegando es que el acortamiento de la jornada no beneficia a la clase trabajadora mas que en un punto: en el de la menor actividad y mayor descanso. Pero el aspecto de solidaridad que se invocaba para extraer de la miseria y del hambre a los que no pueden trabajar, no pasa de ser una posición teórica. En la práctica, no se remedia.

En España, había, además, otro problema de carácter legal. La jornada de ocho horas diarias, está consolidada por una ley de la República. Procede, como se sabe, de un acuerdo de tipo internacional. Y por su rango legislativo solamente las Cortes tienen facultad para modificarla. Para derogar una ley, es indispensable que se monte otra ley. Y en el caso concreto de las 44 horas para la industria sidero-metalúrgica, como antes para la construcción, fué una sentencia de jurado mixto primero, y una disposición ministerial, después, lo que sirvió para dejar establecida la reducción. El problema se enlaza directamente con otro que preocupa singularmente al Gobierno, y que tendrá también consecuencias legislativas inmediatas. Los Jurados

## LA BOCA

puede persuadir cuando habla y seducir cuando ríe solamente... si ofrece el encanto de una dentadura immaculada. Con la crema dentífrica

## ORZAN

conservará Vd. sus dientes sanos, blancos y brillantes.

Tubo grande . . . 1'50 ptas.  
» pequeño . . . 0'65 »

Pedidos a **E. ZAMANILLO**  
Plaza de Torrijos, 2  
**CEUTA**

mixtos no pueden legislar en forma que resulte invadida la facultad y las atribuciones de las Cortes. En materia de salarios, de horario, de clasificaciones, de vacación, de subsidios y de tantos otros aspectos que se ventilan en las relaciones contractuales de patronos y obreros, esos organismos paritarios están autorizados para fijar las normas y señalar las obligaciones. En cuanto a jornada, no pueden hacerlo. El Ministro ha restablecido, pues, el imperio de la Ley, al deshacer la situación de hecho que había quedado incorporada a la legislación social por el anterior Gobierno.

Parece, además, que se quiere tratar la cuestión desde un plano de mayor altura. Había que resolver para el primero de diciembre el punto concreto de la jornada y se ha resuelto. Pero la industria necesita retoques, regulaciones, que la saquen de su situación actual. Y se va al Estatuto sidero-metalúrgico. Las sesiones que la Conferencia mixta va a seguir celebrando tienen esa finalidad. Los sectores interesados discutirán sus puntos de vista, perfilarán sus ponencias y elevarán por último, sus informes al Ministerio. Por este procedimiento—que entraña el reconocimiento de un valor técnico para la representación obrera—el Gobierno tendrá noticia exacta de las características actuales de la industria y de las posibilidades de encauzarla. La labor como se vé es bastante más interesante y provechosa que la de dictar un laudo bajo la amenaza de una huelga interminable. Hay que ir desechando

el temor a las perturbaciones de orden público para que los problemas que plantea el trabajo y la economía se resuelvan a la vista de sus propias peculiaridades. Esto es lo que ahora se va a hacer. Por eso decíamos al comienzo de nuestra información que la aparición en la Gaceta del acuerdo del Ministerio en el problema metalúrgico tiene más alcance que el de una simple noticia, por volumen que se la quiera equivocada o certera, pero que representa un criterio general de gobierno, una trayectoria perfectamente definida.

FRANCISCO CASARES.

## BANDO

DON JOSE VICTORI GOÑALONS,  
ALCALDE DE CEUTA.

HAGO SABER: Que durante el corriente mes de Diciembre, se realizan en las oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento las operaciones de RECTIFICACION DEL PADRON MUNICIPAL, referida a 1.º de Diciembre próximo pasado.

No tiene esta Alcaldía por qué encarecer la conveniencia que para todos los residentes en Ceuta supone figurar en las listas de este padrón, único que legal y fehacientemente prueba la vecindad de los ciudadanos. Constantemente y para diferentes asuntos, se acercan a las oficinas municipales en solicitud de certificaciones de vecindad o de residencia, encontrando dificultades por el inconveniente de no figurar en el padrón municipal.

Así, pues, es muy necesario para todos los vecinos y residentes en esta ciudad que se preocupen del empadronamiento acudiendo al Negociado 4.º de esta Secretaría Municipal para comprobar si están bien inscritos, llenando, en caso contrario, la hoja de rectificación correspondiente.

Aquellos que hayan ganado vecindad o fijado su residencia en la Ciudad en el lapso de tiempo comprendido entre 1.º de Diciembre de 1.933 a igual fecha de 1.934, tienen el inexcusable deber de hacer su presentación en el mismo Negociado.

Del mismo modo, manifestarán por escrito los cambios de domicilio, los que lo hayan verificado dentro de las fechas indicadas.

Espero del interés del vecindario el más exacto cumplimiento de este bando dictado en interés de los mismos vecinos, y en evitación de las sanciones en que pueden incurrir con su inobservancia.

Ceuta 4 de Diciembre de 1934.—  
El Alcalde, J. VICTORI. (14)

## UNDERWOOD

Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie mas que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español, Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Benítez S. L. Soberanía Nacional 42, la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.

Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.

DESCONFIAR DE LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, pues seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.

Exigir el certificado de garantía, facil modo de convenirse.

## HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE :::: TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombrado prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.

Pensiones con desayunos desde 14 Ptas.

» » » viajantes 13 »

Almuerzo . . . . . 6 »

Comida . . . . . 7 »

Director propietario:

**RAFAEL GONZALEZ**

Fermin Galán, 2.

TELEFONOS, 192 - 513

APARTADO, 133.

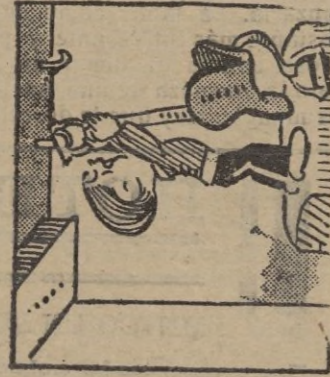
# DIA DE LOS NIÑOS

Amenidades  
Chistes  
Historietas  
Pasatiempos

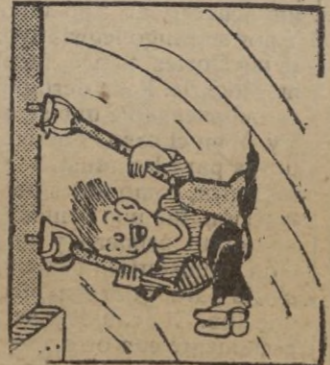
Con la montura colgada en el techo un balancín para romperse el pecho



Ha visto Polin en el suelo la montura del caballo de papá y como es un chico travieso, mira que te mira, pensando en lo que puede con ella hacer.



Y ya está. Dicho y hecho. Acerca el bati, se encarama en el techo y sobre las escarpillas prende las espuelas. Aunque suda un poco, el juego la indemnizará.



Balancín improvisado en donde se mece con agrado y se ríe de su buena ocurrencia sin pensar en el adagio que no hay bien que por mal no venga después.



¿Que ha ocurrido? ¿Que ha pasado aquí? Pues nada, que los tirantes se han encorrido y Polin, como si fuera en aeroplano ha tenido una caída para el verano...

El búlgaro se servía de los pies a falta de manos



En Bulgaria ha muerto un hombre prodigioso, fenómeno universal en la rara habilidad de utilizar los pies para todas aquellas elementales operaciones que nos facilitan las manos. Como este desventurado búlgaro se iba a casar, se casó con una muchacha, que era tan linda como él, pero el mundo no existía un ser que estuviera dotado de estas sorprendentes cualidades. ¿Que no tenía manos? Pues los pies cumplían a las mil maravillas la misión de aquellas. El búlgaro, que se apellidaba Protopotop, ha muerto a la edad de ochenta y cuatro años víctima de una angina de pecho que le llevó fulminantemente a la tumba.

La razón clara de lo que significa el peligro amarillo \* \*

Se encontraban en la calle paseando con un señor de cierta edad, dos muchachitos, los cuales, gustaban siempre de oír la referenda y el consejo de los hombres viejos acerca de las cosas del mundo.

Cruzando calles, llegaron hasta un paseo con sus jardines y hasta con sus plátanos hermosos. A los chicos, los plátanos, les seducían. De buena gana, se hubieran encaramado para arrancar al huacal cuatro o cinco de sus frutos. Y entonces fué el momento cuando los pequeños, que habían oído hablar muchas veces del peligro amarillo, se les ocurrió interrogar a su viejo amigo sobre el particular.

Pero no recibieron una respuesta adecuada. El viejo quiso tomar la cosa en broma y así es que al indicarle los chicos:

—¿Nos quiere usted decir que es eso del peligro amarillo?

Don Honorio, que este era el nombre del varón, respondió:

—Pues fijaros, hijos míos. La piel de un plátano en el suelo. ¿Os parece poco peligro para caer y romperse el bafitismo?

Los muchachos no quisieron insistir ante aquella salida apabullante de su anciano consejero.

Un guarda, su perro y cinco muchachos están escondidos



Se han fumado la clase, como vulgarmente se dice y medio colegio se ha lanzado al campo en busca de elementos sabrosos para mastigar.

Estos chicos, han ido un poco rezagados de la compañía y se dedican ahora a averiguar el paradero de sus cinco compañeros.

Pero hay que andar con cuidado, el guarda y su perro, vigilan, se han dado cuenta del daño que pretenden hacer y han tomado sus medidas para que los muchachuelos no causen un estropicio en los árboles frutales.

—¿Dónde están nuestros amigos?—exclama un pequeño descorazonado. —¡Calla, no chilles. Está el guarda ahí detrás emboscado y si nos coge, buen disgusto vamos a llevar.

—Y como vamos a enterarnos del escondite de esos?, repite ahora silencioso y asustado.

Ya lo sabeis. Hay cinco pequeños ocultos. Está también el guarda y su perro. Andar con sigilo, que no os descubran y lograr incorporaros a aquellos.

## ODISEA Y AVENTURA

Los forajidos mejicanos procedían al secuestro del jugador campeón para dar la ganancia fabulosa a su rival

Los expresos mejicanos, si bien en algunas líneas el material responde a las exigencias del tráfico moderno, en la mayor parte de ellas, no está en las mismas condiciones. Coches viejos, desajustados, bailarines, en donde el viajero, más que sobre tierra firme, parece caminar sobre un mar revuelto y airado. Así son de lamentables esos servicios en algunas de sus redes.

Generalmente, por vía de precaución, todos los trenes de viajeros, llevan una escolta. Los frecuentes asaltos de bandidos en un país muy dado a la guerra, en donde el río revuelto abre al hampa el camino fácil de la ganancia, obligaba a estas medidas previsoras.

### Tres jóvenes amigos

En un mismo departamento del expreso mejicano, iban tres jóvenes muchachos proclamados ases en sus respectivos aspectos deportivos. Un corredor inglés campeón de moto, otro español en carrera a pie y un tercero, francés cuyas habilidades le clasificaban en el grupo de los ases del balón.

Los tres lograron trenzar una buena camaradería en la que se abría una simpatía capaz de afianzar con perfecta solidez la amistad. Precisamente viajaban hacia el mismo punto de destino y con parecidas finalidades. Es decir que una exhibición inmediata en la capital de sus aficiones deportivas les llevaba a ella.

### El terror a los bandidos

Un rico colono mejicano, muy conocido en la región, tomaba igualmente asiento en el coche de los deportistas. Era alto, joven, musculoso. Cuando los funcionarios de la escolta, cruzaron el coche para reconocer a los viajeros, reclamándole la documentación, hicieron un saludo ceremonioso al colono, el cual, con aire intranquilo, dijo a los guardias:

—Mucho cuidado. Ojo alerta. Hemos entrado en las tierras de «Seda Negra». Los muchachos, al oír esta advertencia, se interrogaron unos a otros como si quisieran descubrir quien era ese tipo de hombre que tanto alarmaba.

—«Seda Negra»—dijo el español—es uno de los más célebres bandidos de esta comarca. Cada día registra la crónica un nuevo desmán, una nueva hazaña de él y de sus genies. Son osados, temibles. No hay quien pueda con ellos. Es el terror de los trenes de viajeros.

### Por qué se llama «Seda Negra»

—Bien, argumentó el inglés.—Nos prepararemos. Que no nos cojan de sorpresa. Poco es lo que de mí tomará.

—Y que significa ese sobrenombre de «Seda Negra»?—inquirió el francés con cierta curiosidad.

—«Seda Negra», explicó el español, es un hombre negro. Un cutis, propiamente de seda, sobre un fondo negro. Solo en su rostro pone un contraste el blanco de sus ojos, porque hasta la dentadura, forma parte del color de todo su cuerpo. Un hombre propiamente con aspecto de espectro. Por estos alrededores tiene su campo de operaciones.

Estas palabras confirmaron la intranquilidad que empezó a dibujarse en el semblante de los viajeros. Se estaba pasando la zona de peligro. Cada cual, en el refugio de su asiento, si poseía algún valor, lo encerraba en aquel departamento del tren que mejor podía garantizarle una seguridad.



Inopinadamente, el convoy entró en una curva muy ceñida, precipitándose momentos después en la oscuridad de un túnel. La sacudida fué violenta y el que más y el que menos saltó de sus asientos anticipando el momento de la confusión. Y así fué, en efecto, porque subitamente, se abrió la portezuela del coche y cuatro hombres mal cuidados hicieron acto de presencia. Armados de pistolas se lanzaron al asalto del coche con la intromisión del ¡manos arriba!, dicho en perfecto español.

Otros cuatro de estos bandidos, se corrieron por el pasillo para sujetar a los guardias y evitar el socorro que pudieran prestar a los viajeros.

### Túnel a la vista

«Seda Negra» en escena Uno de los jóvenes deportistas, el inglés, había sido ligado fuertemente. Raro seguramente no sería. ¿A que extraña circunstancia obedecía su prisión. Quiso el joven protestar, disuadidos de su error. Su posición económica, estaba bien ayuna de recursos. Y los bandidos, como obedeciendo una consigna, signaron con sus atropellos.

En este momento, entró en el departamento un hombre alto y negro, de rostro endemoniado. Si, si, aquí, sin duda, por su aspecto, parecía el jefe de la banda. El famoso «Seda Negra». Se tocaba con un ancho sombrero de paja, de bordes ondulados y atado a la copa un amplio pañuelo de seda negra. Una chaquetilla verde cubría su cuerpo y en el cinturón de cuero, dos pistolas y un cuchillo de monte, ocupaban su lugar.

### La presa del bandido

«Seda Negra», a su llegada fué a buscar al hombre que los suyos ligaron. El inglés, estaba enturecido. Calmó el tono de su protesta y dirigiéndose al forastero le habló:

¿Quiere usted decirme por qué se me prende? Soy un hombre pacífico. Carrezo de medios de fortuna. Cuando poso, no llegará a docientas pesetas. A su disposición las pongo. Pero que me liberten, que me dejen suelto. Yo no puedo divertirme en presa de nadie, porque nadie dará seis pesetas por mi rescate.

El bandido, se fijó atentamente en el rostro del inglés, que tan bien hablaba el español; y socarronamente, le respondió:

—¡Mi, amiguito! No padezca. No le haremos daño. Va a ser tratado como un huacate. Tenga un poquitín de confianza.

«Seda Negra», a su llegada fué a buscar al hombre que los suyos ligaron. El inglés, estaba enturecido. Calmó el tono de su protesta y dirigiéndose al forastero le habló:

¿Quiere usted decirme por qué se me prende? Soy un hombre pacífico. Carrezo de medios de fortuna. Cuando poso, no llegará a docientas pesetas. A su disposición las pongo. Pero que me liberten, que me dejen suelto. Yo no puedo divertirme en presa de nadie, porque nadie dará seis pesetas por mi rescate.

El bandido, se fijó atentamente en el rostro del inglés, que tan bien hablaba el español; y socarronamente, le respondió:

—¡Mi, amiguito! No padezca. No le haremos daño. Va a ser tratado como un huacate. Tenga un poquitín de confianza.

«Seda Negra», a su llegada fué a buscar al hombre que los suyos ligaron. El inglés, estaba enturecido. Calmó el tono de su protesta y dirigiéndose al forastero le habló:

¿Quiere usted decirme por qué se me prende? Soy un hombre pacífico. Carrezo de medios de fortuna. Cuando poso, no llegará a docientas pesetas. A su disposición las pongo. Pero que me liberten, que me dejen suelto. Yo no puedo divertirme en presa de nadie, porque nadie dará seis pesetas por mi rescate.

El bandido, se fijó atentamente en el rostro del inglés, que tan bien hablaba el español; y socarronamente, le respondió:

—¡Mi, amiguito! No padezca. No le haremos daño. Va a ser tratado como un huacate. Tenga un poquitín de confianza.

«Seda Negra», a su llegada fué a buscar al hombre que los suyos ligaron. El inglés, estaba enturecido. Calmó el tono de su protesta y dirigiéndose al forastero le habló:

¿Quiere usted decirme por qué se me prende? Soy un hombre pacífico. Carrezo de medios de fortuna. Cuando poso, no llegará a docientas pesetas. A su disposición las pongo. Pero que me liberten, que me dejen suelto. Yo no puedo divertirme en presa de nadie, porque nadie dará seis pesetas por mi rescate.

El bandido, se fijó atentamente en el rostro del inglés, que tan bien hablaba el español; y socarronamente, le respondió:

—¡Mi, amiguito! No padezca. No le haremos daño. Va a ser tratado como un huacate. Tenga un poquitín de confianza.

«Seda Negra», a su llegada fué a buscar al hombre que los suyos ligaron. El inglés, estaba enturecido. Calmó el tono de su protesta y dirigiéndose al forastero le habló:

¿Quiere usted decirme por qué se me prende? Soy un hombre pacífico. Carrezo de medios de fortuna. Cuando poso, no llegará a docientas pesetas. A su disposición las pongo. Pero que me liberten, que me dejen suelto. Yo no puedo divertirme en presa de nadie, porque nadie dará seis pesetas por mi rescate.

El bandido, se fijó atentamente en el rostro del inglés, que tan bien hablaba el español; y socarronamente, le respondió:

—¡Mi, amiguito! No padezca. No le haremos daño. Va a ser tratado como un huacate. Tenga un poquitín de confianza.

«Seda Negra», a su llegada fué a buscar al hombre que los suyos ligaron. El inglés, estaba enturecido. Calmó el tono de su protesta y dirigiéndose al forastero le habló:

¿Quiere usted decirme por qué se me prende? Soy un hombre pacífico. Carrezo de medios de fortuna. Cuando poso, no llegará a docientas pesetas. A su disposición las pongo. Pero que me liberten, que me dejen suelto. Yo no puedo divertirme en presa de nadie, porque nadie dará seis pesetas por mi rescate.

El bandido, se fijó atentamente en el rostro del inglés, que tan bien hablaba el español; y socarronamente, le respondió:

—¡Mi, amiguito! No padezca. No le haremos daño. Va a ser tratado como un huacate. Tenga un poquitín de confianza.

«Seda Negra», a su llegada fué a buscar al hombre que los suyos ligaron. El inglés, estaba enturecido. Calmó el tono de su protesta y dirigiéndose al forastero le habló:

¿Quiere usted decirme por qué se me prende? Soy un hombre pacífico. Carrezo de medios de fortuna. Cuando poso, no llegará a docientas pesetas. A su disposición las pongo. Pero que me liberten, que me dejen suelto. Yo no puedo divertirme en presa de nadie, porque nadie dará seis pesetas por mi rescate.

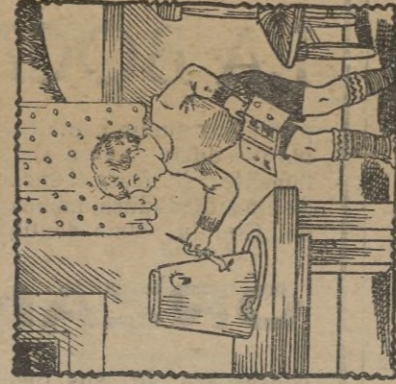
El bandido, se fijó atentamente en el rostro del inglés, que tan bien hablaba el español; y socarronamente, le respondió:

—¡Mi, amiguito! No padezca. No le haremos daño. Va a ser tratado como un huacate. Tenga un poquitín de confianza.

Como al perro hostiga frecuente le da un susto de repente



¿Que le habría hecho aquel pobre chuchito para que con tanta sana le hostigara? Era malo Tomásín y su contentos estaba en hacer víctima de su enojo al inteliz animal.



Pero Andrestio, quiso castigar al cobardón que siempre buscaba el ataque cuando el perro atado no tenía defensa Y planeó la idea de un susto para quitarle las ganas malas.



Cuando Tomásín iba otra vez a insistir en sus ataques, una extraña aparición le dejó helado. Con las manos en alto pedía socorro y juraba y perjuraba que no lo haría más. Pero esto dicho con un temblor que hasta el perro desahogó la risa y todos se molieron alegremente del bellaco cobardón que solo sabía hacer daño cuando el peligro estaba alejado.

¿Como se lograría hacer un cuadrado con solo tres líneas?



El problema parece más difícil. Ahí es nada. Con solo esas tres líneas que tenemos como antecedente hemos de llegar a la formación de un cuadrado perfecto.

Es indudable que el más experto ha de ver coronado su intento con el más ruidoso fracaso. Este problema se aparta del orden geométrico y entra de lleno en las zonas inasequibles de la fantasía.

Pero no divaguemos y vayamos a descubrir el secreto que ya vemos osintereza y despierta nuestra curiosidad de muchachito listo.

Se trazan las tres líneas sobre un papel, tal y como aparecen en el ángulo del grabado. Se convoca a los amigos para que resuelvan el problema y como no lo conseguirán, entonces, vosotros, dándonos aire de importancia y de suficiencia ante el concurso infantil, recurrir a un espejo, desde luego, sin marco, mejor un trozo de luna.

Y ya está la solución. Al colocar el espejo sobre las líneas paralelas se copiará en el perfectamente lo trazado en el papel formándose el cuadrado. ¿Que tal? ¿Os ha agradado el truco? Pues e realizadlo y a cazar víctimas inocentes de vuestra precocidad.

## CONCURSO INFANTIL

### ACERTIJO

Duro como la piedra  
Dulce como la miel  
Está blando, tiene amargo  
y lo tomamos bien

Se regalará un precioso estuche de bombones, al que remita la solución de este acertijo; caso que sean varias las soluciones acertadas, se verificará un sorteo entre ellas.

Las soluciones se rán admitidas hasta el día 22 del corriente mes y podrán enviárselas a la Administración de este diario, Castelar, 2.

## GRATA NOTICIA...

a los coleccionistas de las estampitas NESTLE para el tomo II del interesante album «LAS MARAVILLAS DEL MUNDO»

Ya están circulando, desde hace dias, todos los cromos que faltaban para completar las doce series que comprende el citado Album.

Apresúrense a adquirir las sabrosas chocolatinas NESTLE de las cuales hay un gran surtido en venta. En ellas encontrarán, sin duda, las codiciadas estampitas que precisan para llenar su Album.

Presentando el album antes del 31 de Diciembre con sus doce series completas, podrán tomar parte en la distribución de los numerosos y valiosos regalos que ofrecemos a los coleccionistas del album:

LAS MARAVILLAS DEL MUNDO.-TOMO II.



# He aquí una prueba.....

de las ventajas que ofrece la leche condensada marca

## "MARIPOSA"

APARTE de su calidad exquisita «CON TODA SU CREMA» y los útiles y valiosos regalos que se obtienen en canje (por puntos) de sus etiquetas, se han distribuido durante la segunda quincena de Noviembre, los regalos en [metálico según lista siguiente:

Sr. Rafael Aragón.....	Tienda Marcelino González..	Pts. 2'00
Sra. Francisca Ortega.....	» » »	» 3'00
Srta. Maruja Veraza.....	» » »	» 2'00
Sr. Alfredo de Bonis.....	» » »	» 2'00
Srta. Julia Menéndez.....	» » »	» 1'00
Sr. Emilio Esteban.....	» » »	» 1'00
Sra. Isabel Argüelles.....	» » »	» 1'00
Sr. Bernardino Sanfeliz.....	Tienda Valentín Arroyo.....	» 1'00
Sr. Fernando Alonso.....	» » »	» 2'00
Sra. Mercedes Pérez.....	» » »	» 2'00
Sra. Dolores Sanjorje.....	» » »	» 1'00
Sr. Valentín Arroyo.....	» » »	» 4'00
Srta. Africa Hernández....	Tienda Casimiro Mencías...	» 1'00
Sra. Angela Cortés.....	» » »	» 2'00
Sr. Miguel González.....	» » »	» 5'00
Sr. Manuel Suárez.....	» » »	» 1'00
Srta. Gracia Gallardo.....	Tienda Cristóbal Lebrón....	» 1'00
Sra. Dolores Molina.....	» » »	» 1'00
Sra. Amalia Reguero.....	» » »	» 1'00
Sra. Rosa Cubero.....	» » »	» 1'00
Sr. Manuel Cazorla.....	Tienda de Juan Arroyo....	» 2'00
Sr. Luis López.....	» » »	» 1,00
Sr. Cándido Escalante.....	» » »	» 1,00
Sr. Miguel Ruiz.....	» » »	» 1'00
Sra. Eulalia Canillas.....	» » »	» 2'00
Sra. de Rincón.....	Tienda Acevedo Hnos. S. L..	» 1'00
Sra. María Martínez.....	» » »	» 2'00
Sr. Luis López.....	Tienda Constantino Cosío...	» 1 00
Sra. Ramona Herrera.....	Tienda Emilio García....	» 1'00
Sra. Dolores Martín.....	» » »	» 2'00
S. ta. Pepita Muñoz.....	Tienda Francisco Mencías...	» 5'00
Sr. José Rico.....	» » »	» 1'00
Srta. Victoria Jiménez.....	Casa «Paco».....	» 1'00
Srta. Carmen Quirós.....	» » »	» 2'00
Srta. Angelina Parrado.....	» » »	» 1'00
Sra. María Aguilar.....	Tienda Federico Pasamar...	» 1'00
Sr. Luis Alba.....	Tienda Salvador Pulido....	» 1'00
Sr. Francisco Muñiz.....	» » »	» 4'00
Sra. María Peñaranda.....	Tienda Mariano Tiznel.....	» 1'00
Sr. Braulio García.....	» » »	» 1'00
Sra. María Morales.....	Tienda Sinforiano Linares...	» 1'00
Srta. Carmen Fajardo.....	Tienda Antonio Fajardo....	» 2'00
Sra. de Aragón.....	Casa «Nova».....	» 2'00
Sra. Africa Pajuelo.....	Tienda Rafael Mendoza Salas	» 1'00
Sra. Margarita Herencia....	» » »	» 1 00
Sra. Manuela Pajuelo.....	» » »	» 1'00
Sra. Carmen Moreno.....	» » »	» 1'00
Sr. José Sánchez.....	Tienda Juan Hoyos.....	» 1'00
Sr. Jesús Abad.....	Tienda Paulino González...	» 9'00
Sra. Africa Mateos.....	Tienda Laureano Rubín....	» 1'00
Sr. Enrique Aragón.....	Tienda Ramón Fuentes.....	» 3'00
Sra. de Aragón.....	» » »	» 2'00
Sr. Manuel Sánchez.....	Tienda Celedonio Moreno...	» 2'00
Sr. José Lirio.....	Tienda Dolores Domínguez..	» 1'00
Sra. María Ortega.....	» » »	» 2'00
Sra. de Parrado.....	Tienda Antonio Burgos.....	» 1'00
Sra. Rosario Espejo.....	» » »	» 1'00
Sra. Dolores Martín.....	Tienda Manuel Suárez.....	» 1'00
Sr. César Hernández.....	Tienda Manuel Piñero.....	» 1'00
Sra. María Sánchez.....	» » »	» 1'00
Sra. Rosario Ríos.....	Tienda Francisco Castillo..	» 1'00
Sra. Carmen Camacho.....	Tienda Frc.º Gómez Duzmán	» 1'00
Sra. Dolores Bernal.....	Tienda Juan Alarcón.....	» 1'00
De varias tiendas.....		» 46 00

EN TOTAL PESETAS..... 151.00

### ¡CIENTO CINCUENTA Y UNA PESETAS!

Adquiera sin vacilar ésta ventajosa marca de leche, de venta en todos los establecimientos de ultramarinos.

NO OLVIDE EL NOMBRE: "MARIPOSA"

PARA MAS DETALLES:

Sociedad NESTLE A. E. P. A.

Subdelegación Ceuta: Pablo Iglesias núm. 12

## "La Canariense"

### ¡EL TABACO QUE SATISFACE!

## Cigarrillos "Colossal"

de tabaco fuerte y aromático

### PRESENTACION IMPECABLE

Paquetillo de 20 unidades, Ptas. 0'75

Pídalos a su estancero

### Lea Vd. "EL FARO DE CEUTA"

## Ferrocarril Ceuta - Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

#### TRENES ASCENDENTES

ESTACIONES		M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta .....	Sal.			16'50
Ceuta - Puerto. ....	Llg.			16'54
	Sal.	8'25	12'00	16'55
Miramar .....	Llg.	8'32	12'07	17'00
	Sal.	8'33	12'08	17'01
Castillejos.....	Llg.	8'43	12'18	17'10
	Sal.	8'44	12'19	17'11
Dar-Riffien. ....	Llg.	8'49	12'24	17'15
	Sal.	8'51	12'25	17'16
Negro. ....	Llg.	9'01	12'34	17'24
	Sal.	9'03	12'35	17'25
Rincón.....	Llg.	9'23	12'54	17'43
	Sal.	9'24	12'55	17'44
Malalien. ....	Llg.	9'43	13'14	18'02
	Sal.	9'44	13'15	18'03
Tetuán.....	Llg.	10'01	13'32	18'20

#### TRENES DESCENDENTES

ESTACIONES		C. 1	M. 31	M. 33
Tetuán.....	Sal.	8'10	12'20	17'45
	Llg.	8'24	12'34	18'00
Malalien. ....	Slđ.	8'25	12'35	18'02
	Llg.	8'43	12'53	18'22
Rincón.....	Slđ.	8'44	12'54	18'23
	Llg.	9'03	13'14	18'42
Negro. ....	Slđ.	9'04	13'15	18'43
	Llg.	9'13	13'25	18'52
Dar-Riffien. ....	Slđ.	9'14	13'26	18'53
	Llg.	9'18	13'31	18'58
Castillejos.....	Slđ.	9'19	13'32	18'59
	Llg.	9'27	13'42	19'09
Miramar .....	Slđ.	9'28	13'43	19'10
	Llg.	9'32	13'49	19'15
Ceuta .....	Slđ.	9'33		
Ceuta - Puerto. ....	Llg.	9'37		

#### CRUCES

El tren C. 1 en Negro con el M. 33.  
El tren C. 2 en Malalien con el M. 33.  
El tren M. 31 en Rincón con el M. 34

**Declaraciones del señor Armasa**

Madrid, 12.—Esta mañana fué interrogado por los periodistas el presidente de la comisión de la presidencia señor Armasa, acerca del problema catalán, contestando que los radicales no podían ir nunca contra Cataluña.

También, a preguntas de los informadores, dijo que la comisión no se había reunido para deliberar sobre la cuestión catalana, sino para examinar el dictamen sobre el régimen electoral. Refiriéndose al problema de régimen transitorio, dijo el señor Armasa que había ya fórmula acordada y que esta era la expuesta por el jefe del Gobierno. Naturalmente—agregó—que la fórmula definitiva, será el producto de las enmiendas que se presenten.

Se le preguntó si en el seno de la minoría radical había unanimidad de pareceres y contestó que en la minoría nunca ha habido disconformidad y menos en lo que respecta a Cataluña. Y terminó diciendo: nosotros estamos muy satisfechos de nuestra conducta.

**Visitas a Estado**

Madrid, 12.—El ministro de Estado ha recibido hoy la visita de los embajadores de Estados Unidos, Argentina y Brasil. Encargado de Negocios de Uruguay, Países Bajos y Francia.

**Preparando el Consejo de mañana**

Madrid, 12.—Los periodistas preguntaron al señor Lerroux esta tarde al salir de la Cámara, si se dirigía al domicilio de S. E.

El señor Lerroux contestó que iba a la Presidencia donde tenía muchos asuntos que despachar.

En efecto, el jefe del Gobierno, permaneció en su despacho oficial de la Presidencia, cerca de una hora preparando diferentes asuntos para el Consejo de ministros extraordinario que se celebrará mañana, en el cual se tratarán cuestiones de Justicia, Gobernación, Agricultura y Trabajo.

**Las viajes del ministro de Agricultura**

Madrid, 12.—El sábado próximo marchará a Jaén el ministro de Agricultura Sr. Jiménez Fernández, para dar una conferencia en aquella capital, Regresará a Madrid el lunes.

**Una alocución de Rocha**

Madrid, 12.—El ministro señor Rocha, desde el Ministerio de Estado, dará un discurso por radio dedicado a Bolivia y Paraguay, en el sentido de invitarles a que depongan sus armas.

**A fuerza de golpes le quitan 62 pesetas**

Barcelona, 12.—Unos desconocidos sorprendieron a un individuo llamado José Franquet, golpeándole bárbaramente hasta apoderarse de sesenta y dos pesetas que llevaba encima.

**Incendio intencionado**

Cieza, 12.—Se ha incendiado una fábrica de hilados.

Los daños experimentados en el siniestro son de bastante consideración.

Parece ser que el fuego ha sido intencionado, debiéndose a cuestiones sociales, por lo que la policía ha hecho algunas detenciones.

**El trabajo en las minas**

Oviedo, 12.—Numerosos mineros se han presentado a las autoridades

# SUS REGALOS DE PASCUA Y REYES

# LA HERALDA

búselos ante todo positivos, prácticos y bonitos. Una joya, un reloj, un objeto de arte y una infinidad de artículos de verdadero gusto, para todos los presupuestos, desde el modesto regalo de 5 ptas. hasta 10.000 o más, puede ofrecerle

J. Hernández, S. en C.—Soberanía Nacional, 6.—Teléfono 795.

des correspondientes, solicitando de las mismas que se les provea del necesario carnet para poder entrar a trabajar en las minas.

**Las víctimas del cine**

Teruel, 12.—En Calaceite se ha verificado el entierro de las personas muertas últimamente a consecuencia de los atropellos sufridos a la salida del cine de aquella población.

Presidió el acto el gobernador, y revistió una grandiosa manifestación de sentimiento.

**Felicitaciones a Franco**

El Ferrol, 12.—Se han enviado numerosas felicitaciones al general Franco con motivo de habersele concedido la Gran Cruz del Mérito Naval.

**Un abordaje**

La Coruña, 12.—Ha entrado en este puerto el vapor inglés «Trontphol» que sufre importantes averías a consecuencia de haber chocado con el vapor portugués «Sines». Este último arribó a El Ferrol.

**Muerto por un rayo**

Cuenca, 12.—En Cañaveras ha descargado una imponente tormenta que ha producido enormes daños en los sembrados.

Un rayo mató a un jornalero, cuyo nombre todavía se desconoce.

**Los falsificadores de sellos**

Madrid, 12.—Notifican de Barcelona que la policía de aquella capital ha detenido a varios individuos que se dedicaban a la falsificación de sellos de Correos.

**El alcohol, carburante**

Madrid, 12.—El señor Chaprieta ha dicho acerca del uso del alcohol, como carburante, que hay que habilitar los medios industriales necesarios, para poder utilizar en todo momento la mayor cantidad de alcohol que sea posible.

**Más detenidos**

Gijón, 12.—Han sido detenidos catorce hombres y seis mujeres, que aparecen complicados en los últimos sucesos.

**Viaje de estudios artísticos**

Madrid, 12.—Los alumnos de la Escuela de Bellas Artes continúan con toda felicidad su viaje de estudios, habiendo telegrafiado desde Toledo que todos los excursionistas se encuentran en perfecto estado de salud, y que llegarán, de regreso, a Madrid el miércoles a las nueve de la noche.

**Pita Romero sale para Italia**

Madrid, 12.—En el ministerio de Estado nos han manifestado esta noche que el señor Pita Romero había embarcado para Italia a las seis de la tarde.

**Las fuerzas vivas de Asturias**

Madrid, 12.—En el Congreso se han reunido las fuerzas vivas asturianas, concediendo un voto de confianza a don Melquiades Alvarez y al señor Gil Robles para que pidan al Gobierno la presentación de un proyecto que salve la vida de Asturias.

**Otra interpelación**

Madrid, 12.—El señor Gordón Ordax ha hecho entrega a don Alejandro Lerroux de un anuncio de interpelación acerca de la represión de los sucesos revolucionarios.

**Reunión de la minoría agraria**

Madrid, 12.—Ha celebrado una

reunión la minoría agraria, expresando su adhesión al Sr. Velasco.

El señor Royo Villanova explicó la votación de esta minoría en el Congreso durante la sesión de ayer.

Se acordó autorizar al representante la comisión de la presidencia para que acepte cualquier fórmula de suspensión del Estatuto que deje a salvo el Parlamento.

Se pedirá la revisión del expreso Estatuto y la presentación de un proyecto restableciendo la ley de sargentos.

Los señores Iglesias, Royo Villanova y Calderón, expresaron su criterio con respecto a la fórmula de los radicales respectiva al asunto catalán, coincidiendo en apreciar que no es una fórmula que resuelve el importante problema.

**La intervención de la Esquerra**

Madrid, 12.—La Esquerra ha repartido entre sus diputados los turnos en que deben intervenir en el debate sobre la cuestión de Cataluña.

**Otra reunión**

Madrid, 12.—También los diputados vascos se han reunido, tratando de diferentes asuntos.

**Unas referencias**

Madrid, 12.—A la salida de la reunión a que hemos hecho referencia anteriormente, el señor Iglesias dijo a los periodistas que la fórmula ideada consiste en ir al restablecimiento del estatuto gradualmente revertiendo al Estado los servicios de orden público, justicia y enseñanza.

El señor Gil Robles dijo solamente que se habían ocupado de tramitar la fórmula relativa al asunto catalán.

**La labor del juez Alarcón**

Madrid, 12.—El juez señor Alarcón ha proseguido sus diligencias, dictando auto de prisión y procesamiento contra el ex-inspector de Aduanas señor Barba.

**Dos carteros condenados**

Barcelona, 12.—Han sido condenados a dos meses de prisión por atentado de carácter sedicioso, los carteros, Tomás Castellote Benito y Aurelio Belda.

**Fallecimiento**

Barcelona, 12.—Ha fallecido el expresidente de esta audiencia, don Francisco Alvarez.

**Incautación de bienes**

Barcelona, 12.—Parece ser que en breve será decretada la incautación de los bienes de Menéndez Pérez, Salas, Badía, Guarnier y Ayguadé.

**El capitán López Lerida, absuelto**

Barcelona, 12.—Ha sido absuelto en la causa que se le seguía con motivo de los pasados sucesos, el capitán de somatenes don Eduardo López Lerida.

**Traslado**

Madrid, 12.—Ha sido trasladado a Barcelona para comparecer ante un concejo de guerra el teniente de Asalto, señor Rey Cascales.

**Detenidos procesados**

Gerona, 12.—Se ha dictado auto de procesamiento contra treinta y seis individuos detenidos en Palafrugell.

**Varias notas de Oviedo**

Oviedo, 12.—El gobernador ha manifestado a los periodistas que se ha empezado a reintegrar a las minas los obreros encargados de la conservación de las minas, y que

# Del Extranjero

espera que en la semana próxima queden normalizados todos los trabajos de explotación.

También ha dicho que se van activar todo los trabajos judiciales de fuero militar.

—La recogida de armas sigue efectuándose con el mismo buen resultado de los días anteriores.

—Ha sido enviada a Madrid la petición de suplicatorio contra González Peña.

—Ha dado comienzo la construcción del Instituto, habiéndose encontrado entre los escombros cuatro metros de fuego.

Por los olores que reciben, se supone que entre estos escombros quedan aún algunos cadáveres.

—También han aparecido entre los escombros algunos cartuchos de dinamita.

## Un oficio del señor Velarde

Oviedo, 12.—El señor Velarde ha oficiado a los obogados del Estado en las cuatro provincias de su jurisdicción, requiriéndoles a que velando por los intereses del Estado, interpongan demanda contra los bienes muebles e inmuebles, fondos y valores que en la provincia respectiva tuviesen al producirse el movimiento, las organizaciones políticas sociales afiliadas al socialismo, comunismo, U. G. T. y C. N. T., ya que intervinieron en los daños materiales de destrucción de edificios.

## Toma de posesión

Cartagena, 12.—Se ha dado posesión en el Ayuntamiento a cuatro gestores independientes.

## La función de anoche

Madrid, 13.—En el Coliseum se ha celebrado anoche la anunciada función a beneficio de la suscripción nacional.

El espectáculo resultó brillantísimo en extremo, habiéndose recaudado una importante suma.

## La Prensa de la noche

Madrid, 13.—El diario «La Voz» de anoche dice que el señor Lerroux prestó ayer un gran servicio al régimen y a España.

«Heraldo de Madrid» dice que el jefe del Gobierno libró al estatuto de la muerte.

Anuncio en El Faro de Ceuta  
Diario de la mañana

Exterminador de Ratas y Ratones, "C. S."

Enterminador de Cucarachas y Chinches, "C. S."

Common Sense Manufacturing Co., Inc.  
Establecida en 1891

Dirección y oficinas: Buffalo, N. Y., E. U. A.

Fábricas: Buffalo, N. Y. (E. U. A.) y Toronto (Canada)

Neustras preparaciones son en forma de pasta, no de polvo fácilmente desparramble y evaporable, poseen cuantas ventajas y cualidades pueden reunir artículos de esta índole, a saber eficacia, limpieza, facilidad de uso y economía.

EFICACIA, por su infalible efecto en cuantos casos se usan.

LIMPIEZA, por ser su contenido de formación pulcra e higiénica.

FACILIDAD DE USO, por resultar su empleo muy práctico y nada molesto.

ECONOMIA, por ser su precio reducido en atención a lo mucho que duran los frascos que contienen neustras exterminadores.

Aparte de estas cualidades reúnen la de atraer a los roedores o insectos que con sus substancias han de quedar exterminados.

De venta en

## La disminución del paro por la aplicación de la semana de 40 horas

Roma, 12.—A consecuencia de la aplicación de los acuerdos de las confederaciones sobre las cuarenta horas semanales de trabajo, han encontrado ocupación 5.425 parados en pocos días.

## La política financiera italiana

Londres, 12.—El «Evening Standard», hablando de las medidas adoptadas para el mantenimiento de la lira, escribe que, dentro de unos días, el Gobierno italiano conocerá exactamente las deudas y los créditos italianos en todo el mundo, asegurando de esta manera el más completo control de la lira a fin de hacer peligrosísimas las maniobras de los que juegan a la baja de la lira italiana, confirmando indisciblemente que la lira no corre ningún peligro. El «Financial News» observa que el nuevo decreto es corolario de la política financiera tenazmente seguida por Italia y representa una nueva prueba del propósito del Gobierno Italiano de mantener firmemente la estabilidad de la lira a base del patrón oro.

## Se descubre una organización comunista en Yugoslavia

Belgrado, 12.—La policía ha descubierto una vasta organización comunista en esta capital, de la cual también formaban parte algunos profesores de la Universidad. Han sido detenidas cerca de 80 personas y ocupados numerosos documentos.

## La discusión del proyecto de ley para la defensa del trigo

París, 12.—La Cámara de Diputados continúa la laboriosa discusión del proyecto de ley para la defensa de la producción triguera. Los oradores que han solicitado intervenir llegan a doscientos. El presidente del Consejo, Sr. Flandin, que ha intervenido en la discusión ha declarado que es necesario aprobar el decreto con toda urgencia.

## Familia asesinada

Nankin, 12.—Un norteamericano, su mujer y sus familiares han sido asesinados por una compañía de guerrilleros comunistas.

## Comentando el acuerdo que termina el conflicto húngaro-yugoeslavo

París, 12.—El «Temps», comentando el acuerdo de Ginebra acerca de la cuestión húngaro-yugoeslava, conseguido por unanimidad hace observar los esfuerzos hechos por el delegado británico Eden y por el delegado italiano Aloisi, animados por un sincero espíritu de conciliación.

## Las deudas de guerra

Londres, 12.—En la Cámara de los Comunes, el ministro de Hacienda, respondiendo a algunas interpeleaciones declaró que era inútil reanudar actualmente las negociaciones acerca de los vencimientos de las deudas de guerra que tendrían que hacerse efectivos a los Estados Unidos, los cuales por razones conocidas no pueden pagarse, evitándose, al propio tiempo,

## ULTIMA HORA

### La alocución del Sr. Rocha a Bolivia y Paraguay

Madrid, 12 (2 m.) El ministro de Estado, señor Rocha, dirigió, anoche, desde su despacho oficial, una alocución a Hispano-América, especialmente a Bolivia y Paraguay.

Empezó diciendo que el Gobierno español defiende con calor la necesidad de que los conflictos internacionales enauentren solución por los cauces pacíficos, por medio del arbitraje o revisión de los tratados internacionales. Añade que la Constitución española ha recogido los principios en que se inspira la paz, convirtiéndolos en normas fundamentales de la nación, en sus relaciones con los otros pueblos.

España, haciéndose cargo de las consecuencias funestas de una nueva conflagración, ha de hacer cuanto le sea posible para evitarla, contribuyendo por su parte, a que las naciones se inspiren en normas de justicia, equidad y conciliación, para que las diferencias que separan hoy al mundo, puedan resolverse sin una nueva contienda, que acabaría con la civilización por el olvido suicida que la informa.

Hay planteada — agregó — una contienda que hiera las fibras más sensibles de los españoles. Se trata de un conflicto armado entre dos pueblos hermanos, estando justificado el pesar de España por hallarnos unidos a ellos por vínculos tan estrechos como lo son de una misma raza y un mismo idioma. Tiene, por tanto, este conflicto el carácter de lucha fratricida.

Estos dos pueblos — añade — vienen realizando sacrificios inmensos, en aras de lo que estiman la razón de su causa. Han dado pruebas de heroísmo, en una lucha que deja rastros de sangre hermana.

Saben estos dos países que España procuró evitar este conflicto y expresó su dolor en los mensajes radiados con ocasión de la Fiesta de la Raza, en 1932, y que antes de contestar a los demás países de América habló para Bolivia y Paraguay en primer término, por ser la preocupación primero que la alegría y además por su deseo de que las primeras palabras se dirigieran, con emoción, a los dos pue-

po, con estos traslados de ingentes sumas a América un mayor desequilibrio en los cambios internacionales.

## La lucha contra el paro en Alemania

Roma, 12.—Continúan tomándose acuerdos en las diversas categorías de comercio en la lucha contra el paro.

Entre las más importantes destacase el del ramo de artículos alimenticios, del cual forman parte 130 mil entidades, el de la madera muebles y afines, que interesa al doce mil casas comerciales, el de la leche y derivados, y el de la industria panificadora. Los acuerdos estipulados interesan a ciento cincuenta mil entidades mercantiles.

## El paro en Alemania

Berlín, 12.—Durante el pasado mes de noviembre la oficina de estadística ha registrado un aumento en el número de parados en relación con los meses anteriores. Se dice que el aumento es de 86 mil parados, los cuales, en total, se elevarían a dos millones 534 mil.

los hermanos entre los cuales no reinaba la concordia. España se permite suplicar de nuevo a esos pueblos, con todo el cariño que le merecen, que repriman esa contienda y recuerden que, a nuestra estirpe, perteneció el jurista insignie Francisco de Vitoria, maestro de derecho internacional, que antes que nadie propugnó la solución pacífica de los problemas que separan a los pueblos.

España se permite recordar a Bolivia y Paraguay el alto ejemplo que otras dos naciones hermanas, Perú y Colombia, acaban de dar al someter las diferencias a la Sociedad de Naciones, dando con ello ejemplo de cordura y respeto a las normas internacionales.

El Presidente de la República española, mantiene la esperanza de visitar, durante su mandato, — sin omisiones, dada la igualdad del afecto, — a todos los pueblos de nuestra cultura.

Termina, exhortando a ambos países a que faciliten la solución con el alto ejemplo de la conciliación.

España entera, — agrega — anhela que acepten Bolivia y Paraguay las sugerencias que se les hayan hecho, con lo que se afirmarán el principio en que se basan las características de la raza hispana, dando así un ejemplo a los diferentes pueblos de la humanidad.

## LA CALEFACCION

**IDEAL CLASSIC**  
Crea el ambiente propicio a la felicidad.



**Suprime el frío y la humedad con un gasto insignificante**

**Folleto gratis**

**ARRILLAGA**  
Independencia 13, Ceuta  
TELÉFONO 3-2-8

Casa Baeza Hnos.  
Ceuta-Tetuán-Larache

Señoras...  
CABALLEROS

No comprar vuestros

**ABRIGOS**

sin antes visitar la

**SASTRERIA**

**ABUELO**

A medida desde

**90 pesetas**

**LIBRERIA**

**E. Menacho**

Prensa extranjera. -  
Biblioteca Circulante.

Figurines

Libros de texto

Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

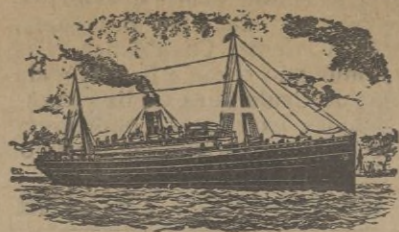
**DROGUERIA**

**ROMERO**

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

**Línea Pinillos**



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

**FLETES MUY REDUCIDOS**

Para más detalles informarán:

**Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta**

**PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.**

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS

Hormifalto  
Petrasfalto

REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL

Paseo de la Castellana, 7

MADRID

Apartado 668

Delegación en Marruecos

Zoco del Trigo

TETUAN

Apartado 82

Sastrería, Camisería  
y artículos para Ca-  
balleros.

**CASA ROSA**  
CAMOENS, 4

Ventas por Coopera-  
tiva a Sres. funciona-  
rios civiles y militare

**Gran Sastrería Cívico-Militar**

Inmenso surtido en pañería nacional y extranjera.

**FUNCIONARIOS:** No olviden que hallarán un asombroso surtido en pañería con un 20 por 100 de economía en la **CASA ROSA**

**Casimiro Massoni**

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576. **CEUTA**



El «JABON BELLA AURORA» preparado para estas aguas africanas, con delicado perfume, está en conexión con la «CREMA BELLA AURORA» para las pecas, da blancura y ha sido como la indicada crema, nuevamente premiada con MEDALLA DE ORO y DIPLOMA DE HONOR en la gran exposición de Nueva York como producto antiséptico indispensable en todo tocador.

De venta en Perfumería, Farmacias y buenos establecimientos de tejidos

Los pedidos directos al Agente Comercial matriculado E: ZAMANILLO, domiciliado en Plaza de Torrijos número 3.

Reuniendo 300 etiquetas de los chocolates de la Casa Constantino López podrá V. obtener un precioso reloj de pared.

Lea V. El «Faro de Ceuta» Diario de información regional

**ASRIA. BANCARIA CLARNUS**

Diputación, 309, entresuelo, 1.ª **BARCELONA** Horas de despacho: de 9 a 12  
(entre Bruch y Lauria) Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas, urbanas y y rústicas, etc. (Tramitación rápida y reservada).

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el peticionario que solicita el préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interes desde el 5 % anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos, (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidad y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.

**DE TANGER**

SUSCRIPCIÓN PRO-INSTITUTOS ARMADOS DE ESPAÑA Y FAMILIAS DE LAS VÍCTIMAS DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

Octava y última lista de donantes.—Suma anterior, 7.315'25.

Don Francisco Herrero, 15 pesetas; Compañía Singer, 50; don Joaquín Gaya Matienzo, inspector general de la Compañía Singer, 25; don Luis Ruiz Orsatti, 15; don Mariano Maestre Cabrera, 50.— Suma total general, 7.920'25 pesetas.

**NOTA DEL CONSULADO DE ESPAÑA**

El Consulado General de España, en la imposibilidad de dirigirse personalmente a cada uno de los donantes para la suscripción abierta pro-institutos armados de España y familias de las víctimas del pasado suceso revolucionario, aprovecha la acogida hospitalaria de las columnas de los periódicos para hacer llegar a cuantos han contribuido tan generosamente con sus aportaciones al fin señalado, la más rendida gratitud en nombre del Gobierno de la República y propio, por esa liberal colaboración que una vez más ha puesto de manifiesto la estrecha unión en que los españoles de aquí viven con los de la Península vecina.

**ECOS DE SOCIEDAD**

Procedente de Tetuán, llegó Fray Pablo Miguel Calvo.

—Ha salido para Rabat, el representante de la Refinería Saint Louis, M. Bonnet André Julien.

—Regresó a Tetuán, el Sr. Delegado de Fomento.

—En compañía de su señora, salió para Ceuta, don Jesús del Puerto Iñiguez.

—Procedentes de España, llegaron don Santiago Mellado Russi y don Ricardo de las Peñas Jiménez.

**LINEA PINILLOS**



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Turia», «Darro», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona, Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Ten-rife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, informarán: **Viuda de Samuel Salama**

**Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103**

**TEATRALERÍAS**

**Un gran éxito de la Agrupación Artística «La Farándula»**

En la noche del martes, se celebró en el Teatro Cervantes, la anunciada velada en la que el afamado cuadro artístico «La Farándula», puso en escena el graciosísimo juguete cómico en tres actos, de Muñoz Seca y Pérez Fernández, «La voz de su amo», cuya obra era casi desconocida, por no haber sido representada nada más que una sola vez.

Como siempre que actúan estos aficionados ceutíes, la sala del coliseo de la calle de Padilla estaba abarrotada de público.

«La voz de su amo», que pertenece al género del astracán, que tan popular ha hecho a los dos Pericos, fué magistralmente interpretada y todos los chistes y situaciones y situaciones cómicas que surgen a cada momento en la obra, fueron reñados con la labor de cada uno de los componentes de la agrupación, en una obra que de por sí el mérito es escaso.

Como siempre, destacaron en sus respectivos papeles, la señorita Maruja Mares, excelente artista,

que se ajusta a cualquier modalidad artística; la señorita Angelita Llanderal, que sacó el máximo partido de su papel; las señoritas Sofía Martos, muy bien; Conchita Martos, Anita Notario, Conchita Contero y Anita Jareño, todas muy guapas y muy desenvueltas en sus respectivos papeles.

De ellos, son de sobra conocidos todos para que aquí destaquemos méritos y aciertos en sus respectivos papeles. Con decir que el público se solazó con la gracia de Angel Ochoa, en un exc-lente papel; Enrique Llanderal y José Paez, graciosos por demás; Demetrio Bouso, que sacó el máximo partido de su papel; Furrasola, Crespo, Canas, González Romano, Gómez, de la Rubia, Tejero y Callejón, rivalizaron en la bien conjuntada interpretación de la obra.

El público pasó una agradable velada y con sus aplausos obligó a todos a saludar repetidas veces al de las tres jornadas.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

140

**ANTIGUA CASA BASSADONE**

Sombrecos, Trajes, Guantes, Picles, ULTIMAS NOVEDADES

Libertad, 1 y 3 (entlo.)

Dejará por donde pase, una estela de distinción, usando los perfumes

**JAZMINES NEGROS**

Colonia, Locción, Extracto, Polvos, Crema, Brillantina

Remita el adjunto cupón al Apartado 152 de Ceuta y recibirá un regalo de este perfume.

Nombre .....  
Dirección .....

**AZUCAR TAMIZADA**

Especial para Pastelerías Bares y Hoteles

Casa Mencía

**Guía de Industria, Comercio y Profesiones**

**ABOGADOS**

MANUEL OLIVENCIA AMOR  
S. Nacional, 41. - Tlf. 8-3  
CEUTA

FERNANDO A. MONTOTO  
Cardenal Cisneros, 11. 3.º  
TETUAN

**CAFES-BARES**

«MARYSOL»  
Muelle de la República. - Tlf. 761  
CEUTA

**CONTRATISTA**

CASIMIRO MASSONI  
G. Hernández, 26. - Tlf. 7-6  
CEUTA

**Camiseras**

Gran Camisera Madrileña  
Soberanía Nacional, 88  
CEUTA

**FABRICAS**

(DE GASEOSAS)

RAMON WEIL y HERMANO  
Lopez Pinto, 12. Teléfono 2-8-0  
CEUTA

(DE CHOCOLATE)

CONSTANTINO LOPEZ  
García Hernández, 60. - Tlf. 145  
CEUTA

**FERRETERIAS**

GARCIA Y AGUILAR  
Fermín Galán, 18. Tlf. 2-2-4  
CEUTA

BAEZA HERMANOS  
Libertad, 7 y 9. - Teléfono 2-9-4  
CEUTA

**DE SU VOLUNTAD**

depende el aumentar la cifra de sus negocios

**Y LO CONSEGUIRA**

llevando a la práctica, con acierto, lo que se contiene en los poquísimos renglones que siguen:

**EL ANUNCIO**

Es un error esperar a que el cliente pase por su tienda o su oficina. Vaya usted a visitarle a su casa por medio del anuncio. Digale qué artículo o qué servicios puede usted suministrarle. Haga que el nombre de usted pase continuamente por delante de sus ojos y se grave en su imaginación. El anuncio continuamente aumenta sus efectos cada vez que se publica. El anuncio es la gran acción del comercio y de la industria. Repase la lista de los comerciantes que han prosperado y prosperan a ver si no son los que más uso han hecho del anuncio. Si usted no anuncia, ¿cómo va a acordarse el público de usted? Si quiere prosperar, haga lo necesario para que todos lo recuerden y se familiaricen con su nombre, y negocio.

**¡Abónese a un anuncio en esta plana!**

Un mes, con 3 líneas, como máximo de texto, CINCO pesetas.

ESTOS ANUNCIOS SON LEIDOS DIARIAMENTE POR MILES DE PERSONAS. - HAGA UNA PRUEBA DE LA EFICACIA DE ELLOS: LLAME AL TELEFONO 799

**FOTOGRAFIAS**

CASA ROS  
Camoens, 14. - Teléfono, 5-5-4  
CEUTA

FOTO ENCOMIENDA  
Soberanía Nacional. 55  
CEUTA

**Sellos de Cauchú**

Kiosco BARTOLO  
ardin de Prim  
CEUTA

**IMPRENTAS**

«ROSAURA»  
Libros, Revistas, Periódicos:  
Castelar, 2. — Teléfono, 798  
CEUTA

«OLIMPIA»  
Trabajos comerciales y de lujo.  
G. Hernández, 52. Tlf. 6-7  
CEUTA

**LIBRERIAS**

JOSE CORTES NOGUEROL  
Avd. Libertad, 10. - Tlf. 98  
CEUTA

ENRIQUE MENACHO  
Camoens, 14. - Teléfono, 365  
CEUTA

**MÉDICOS**

JACINTO GABIZON  
Medicina general  
Jáudens, 27. - Tlf. 285. CEUTA

ENRIQUE S. ARAUJO  
Consulta de 3 a 5  
S. Nacional, 52. - Tlf 3-3-3  
CEUTA

**ULTRAMARINOS**

FRANCISCO ROS MONTIEL  
F. Galán, 10. - Teléfono, 324  
CEUTA

ANTONIO G. GALVEZ  
Fermín Salvochea  
CEUTA

SEBASTIAN G. CHACON  
Barriada «La Unión»  
CEUTA

CONSTANTINO COSIO  
A. Villanueva, 2. - Tlf. 284  
CEUTA

**SASTRERIAS**

CASA ROSA  
Calle Camoens, núm. 4  
CEUTA

CASA MARAÑES  
S. Nacional, 19. - Tlf. 2-6-0-5  
CEUTA

LAZARO ABUELO  
Soberanía Nacional.  
CEUTA

MAFER  
Temente Pacheco, 14, 1.ª  
CEUTA

**MODAS**

CASA BASSADONE  
Libertad, 1 y 3. (ent.esuelo)  
CEUTA

**PANADERIAS**

LANCHA  
Linares, 5. - Teléfono, 350  
CEUTA

JOSE SAURA  
Barriada España, 110. Tlf. 478  
CEUTA

**ALFON Y C.ª S. L.**

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA



ALMACENISTAS DE VI-  
VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS  
DE BUQUES

Ándenes, 18 - Teléf. 344  
CEUTA

Todo buen español  
debe emplear en  
sus cigarrillos



DE VENTA EN TODOS  
LOS ESTANCOS

**Administración de Loterías Número 2**

**CAMOENS, 7**

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del sorteo de Navidad.

**Casa Marañés**

Últimas novedades en sastrería

Soberanía Nacional núm. 19

CEUTA

**AGENCIA DELGADO**  
**CEUTA - TETUAN**

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Co-  
rresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios día-  
rios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.  
Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán:  
Cardenal Cisneros, núm. 8.

**Bodega Navarro**

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos  
modernos. El indispensable vino para Hoteles,  
Restaurants y casas de familia.

Servicio a domicilio. Teléfono, 3-8-0

**Vicente García Arrazola**

Agente de Aduanas Colegiado, Con-  
signatario, Agente Comercial

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado  
29.-CASTILIEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

**José Ibáñez Canto**

GRANDES ALMACENES DE  
TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida.

¡Última novedad!

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte  
de traje barato y de buen gusto? :-: :-:

Haga una visita a los Almacenes

**EL PRECIO FIJO**

donde acaban de recibir el mejor surtido de  
pañería para trajes de caballero que usted  
puede imaginarse.

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

**Constantino Cosio**

Avenida Villanueva. 2

**Sastrería Cívico - Militar**

MAFER. - Teniente Paehco, 14, 1.º - CEUTA

(Ex-cortador de la sastrería militar Alcalde de Toledo)

Gran surtido de Paños ingleses, legítimos para trajes y gabanes  
a precios sin competencia.

Extenso surtido de paños kaki pura lana para uniformes y abri-  
gos militares de fabricación inglesa

Inmenso surtido de paños azules inalterables, ingleses auténticos,  
para uniformes de la Marina de guerra y civil, precios baratísimos.

HECHURAS CON BUENOS FORROS, SESENTA PESETAS  
Avisando acude a domicilio de 1 a 3, tarde, con muestrario para  
tomar medidas.

¿No ha probado usted los exquisitos bombones que fabrica

**Constantino López?**

Hágalo hoy mismo y quedará convencido que no tienen rival.

Este producto como todos los de la casa, son elaborados con las más ex-  
celentes y seleccionadas materias primas.

De venta en ultramarinos y confiterías

Fábrica y Oficinas: García Hernández, 60. Teléfono número 145. CEUTA



## NOTICIAS

### Necrológicas

Don José Palmero Rojas, padre político del funcionario del Instituto Hispano Marroquí, ha fallecido en el día de ayer a la edad de 60 años.

A sus familiares enviamos nuestro más sentido pésame.

—Anteanoche falleció, y ayer a la una y media recibió cristiana sepultura, la señora doña Joaquina Moncada Gómez, esposa de don Joaquín Nieto Medina y madre de nuestros amigos don Pedro y don Joaquín Nieto.

Al acto del entierro, concurrieron multitud de personas de todas las clases sociales, que ponen de relieve las buenas amistades e infinitas simpatías con que cuenta esta familia a cuyo dolor nos asociamos.

### Viajeros

Ayer marchó para Madrid el oficial de Artillería retirado, don José de Aramburo.

—Procedente de Madrid llegó el profesor mercantil, don José Coriat.

—Para la Península ha marchado el industrial de esta plaza, don José Vila Cañas y familia.

—De Madrid ha regresado el culto abogado, don José Molina, hijo del coronel de la Legión.

—Con objeto de visitar varias ciudades de la Península marchó el agente de Aduanas Marroquíes de Tetuán, don José Madrid.

—En el vapor correo de ayer tarde, llegó de Madrid la comisión de Banca de esta plaza, los que fueron con el propósito de conseguir el ingreso de los compañeros que quedaron cesantes en la pasada huelga, los cuales traen todos los asuntos arreglados a su favor.

La Comisión fué integrada por los señores don Julio Añino, señor Ramos, señor Vallejo, don Francisco Gentil y varios más.

### El partido de ayer

En el Llano de las Damas, se celebró ayer un encuentro durísimo entre la «Selección Ceutí» y el «Linares F. C.», venciendo difícilmente la «Selección Ceutí», por tres tanto a uno.

## Movimiento marítimo

### ENTRADAS

Motonave «Ciudad de Alicante», con pasaje y carga de Algeciras.

Motonave española «Ciudad de Ceuta», con correo, y pasaje de Algeciras.

Vapor español «Isla de Gran Canaria», con carga general de Málaga.

Vapor español «Santa Ana» con carga general de Melilla.

Vapor español «Cervera», con carga general del Puerto de Santa María.

### SALIDAS

Motonave española «Ciudad de Alicante», con correo, para Algeciras.

Motonave «Ciudad de Ceuta» con pasaje y correo para Algeciras.

Vapor «Isla de Gran Canaria», con carga general para Cádiz.

Vapor español «Santa Ana» con carga general para Tenerife y escalas.

Vapor español «Cervera», con carga general para San Feliú de Guixols.

Vapor español «Santa Teresa», con carga militar para Alcazar Seguer.

### PARTE METEOROLOGICO

de la Delegación marítima a las 13 horas del día de ayer

Viento: Sudoeste fresquito.

Mar: Marejadilla del Noroeste.

Cielo: Nuboso.

Horizonte: Chubascoso.

Barómetro: 758.

Termómetro: 16.

### EN MELILLA

Viento: Fresquito del Sur.

Mar: Rizada.

Cielo: Cubierto.

Cariz: Contraste.

Se hacen operaciones.

### EN VILLA ALHUCEMAS

Viento: Fresco, marejada del Sur.

Mar: Marejada del Noroeste.

Cielo: Cubierto.

Cariz: Poniente y lluvia.

### EN LARACHE

Viento: Sueste fresco.

Mar: Gruesa del mismo.

Cielo: Cubierto.

Barómetro 771.

Termómetro 17.

Barra y rada no permiten hacer operaciones.

### EN TARIFA

Presión: 7634.

Viento: Sudoeste flojo.

Mar: Marejada del mismo.

Cielo: Cerrado en lluvia.

OBSERVATORIO DE MADRID

Bajas presiones sobre Irlanda (975).

Golfo de León: (1000).

Altas: Este Báltico, (1025).

Sur: Azores, (1020).

Probable: Todo litoral.

Vientos: Componentes Oeste.

Tiempo: De lluvia.

Marejada: En el Cantábrico, Mar Balear y costas del medio día.

## Anuncios económicos

Hasta 25 palabras, durante tres días, tres pesetas.- Cada palabra de exceso diez céntimos.

Para mayor número de inserciones precios convencionales.

**Por ausentarse** Se vende urgentemente la acreditadísima **Pensión Florida**. Once estable. Pablo Iglesias, 3, 2.º Teléfono, 165.—TETUAN.

**Se vende** auto, en marcha FIAT 509 cerrado. 900 pesetas. Paseo de Colón, 21-pral. (20)

## Clínica de Urgencia

En el día de ayer fueron asistidos en la Clínica de Urgencia los siguientes accidentados:

Antonio Clal Trujillo, natural de Conil y de 34 años de edad, tuvo que ser asistido de un fuerte ataque de Ciática. Su estado fué calificado de leve.

—Mohamed Hadrich natural de Villa Alhucemas y de 30 años de edad, presenta una herida contusa en la nariz, que le fué producida de mano airada, al cuestionar con otro compatriota suyo. Leve.

—El obrero José Moya Gallardo, natural de Málaga y de 22 años de edad, cuando se hallaba trabajando a las ordenes de don Antonio Toboso, sufrió accidente del que fué curado en la Clínica de Urgencia de una herida punzante en el dedo medio de la mano izquierda. Leve.

—Manuel Chenal, natural de Ceuta y de 35 años de edad, sufrió accidente cuando se hallaba trabajando a las ordenes del señor Granado Tamayo, siendo asistido en este benéfico Centro de una fuerte contusión en la región lumbar. Se calificó su estado de leve salvo complicaciones.

Lea V. "El Faro de Ceuta"

## Suscripción abierta en la Delegación del Gobierno para cooperar a la Nacional en socorro de las víctimas del movimiento revolucionario

### LISTA 37

Suma anterior. . . . . 58.346,15

Parte proporcional que le corresponde a un empleado del Municipio en la multa impuesta a un comerciante. . . . .	57'45
Don Enrique Quetglas Bañón. . . . .	5'00
Don Pedro Topete . . . . .	50'00
Don Damián Gabarrón Crespo, general de Brigada retirado. . . . .	25'00
Don Luis Pérez Bienes, alférez del Batallón de Transmisiones. . . . .	10'00
Compañía de Radiotelegrafía del Batallón de Transmisiones en Larache. . . . .	165'20
Compañía de la Red, destacada en Larache . . . . .	206'90
Teniente Coronel, Jefes, Oficiales, clases, auxiliares y soldados de «Servicio de Automovilismo de Marruecos . . . . .	585'48

Suma y sigue. . . . . 59.451,18

Se siguen recibiendo donativos, en la Secretaría de la Delegación del Gobierno.



## Comentarios Festivos

*De una casa de tejidos de Ceuta, cierta gitana tomó una pieza de tela entera. Le dió la gana de cargar con el paño, y, al verse ya descubierta, bajo un coche tiró el paño. Medió un guardia y la denuncia llegó a la Comisaría en unión de la gitana y la pieza esaboria. Según dicen, la tal tela era de clase muy buena y no fea la gitana que hizo la estratagema. Y, en este caso, pregunto, pensando en esta mafeza:*

—¿La tela, o la tal gitana?  
¿Quién era la buena pieza?

SIXTO SEXTO.

## Jefatura de Policía

En el día de ayer se presentó en esta Comisaría por el indígena Hamed Batahar Uriagli, una certificación facultativa en la que consta haber sido asistido en la Clínica de Urgencia de varias lesiones leves, que le produjeron tres indígenas que penetraron en su establecimiento y a los cuales no conoce.

## SELLOS DE CAUCHÚ

Librería CORTES

Libertad, 20.

Ceuta

## Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA «Crema Bella Aurora» de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer foto demuestra su poder mágico.

CREMA

## BELLA AURORA

Quita las Pecas ? Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E. U. A.

Los pedidos directos al agente comercial matriculado E. ZAMANILLO, domiciliado en Plaza de Torrijos número 12.